DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN

La Voz de Guipúzcoa

Jueves 7 de Junio de 1923 — Diario Republicano — San Sebastián.-Año XXXIX.--Número 14.193

LA SITUACION POLITICA

"En la semana próxima no será ya presidente García Prieto", dice Bugallal

El Gobierno hace cuestión de gabinete el nombramiento de la comisión del suplicatorio de Berenguer. - La interpelación del conde de la Mortera sobre Marruecos y la de Cierva sobre política electoral preocupan al marqués de Alhucemas. - Martínez Anido, comandante general de Melilla. - El general Muñoz Cobos sustituye a Orozco

(POR TELEFONO)

Madrid, 7.

EL GENERAL ANIDO, A MELILLA

Poco antes de las doce y media estuvo en Palacio el general Martínez Anido, quien, al salir, dijo a los periodistas que había sido nombrado comandante general de Melilla.

Añadió que se consideraba honradísimo con este nombramiento y que inmediatamente saldría para posesionarse del cargo.

—Por esta razón—añadió— es por lo que he venido a Palacio a despedirme del rey, pues esta noche o mañana por la mañana saldré para mi destino.

LOS MINISTROS SE REUNIRAN HOY

El presidente del Consejo, al recibir a los periodistas, a la hora de costumbre, manifestó que en su despacho con el rey había sometido a su firma un decreto nombrando comandante general de Melilla al general Martínez Anido.

—Este—agregó— vino a visitarme en mi domicilio, a primera hora de la mañana y me dijo que, como buen soldado, irá siempre a donde se le ordene, y que en esta ocasión aceptaba la Comandancia general de Melilla con verdadero gusto.

Agregó el presidente que hoy, jueves, a pesar de que el ministro de Gracia y Justicia está ausente, habrá Consejo de ministros en la Presidencia, a las cinco y media de la tarde, y que el lunes volverán a reunirse.

LA SITUACION DE BARCELONA

El ministro de la Gobernación dijo al mediodía a los repórters que había conferenciado telefónicamente con el nuevo gobernador civil de Barcelona, quien le manifestó que el estado de la huelga era el mismo de días anteriores.

Añadió el ministro que por la tarde volvería a conferenciar con el señor Barber, y terminó diciendo que de Zaragoza no tenía más noticias que las publicadas por los periódicos.

FIRMA DE GUERRA

El general Aizpuru dijo al mediodía que el rey había firmado, entre otros decretos de Guerra, los siguientes:

Admitiendo la dimisión presentada, por motivos de salud, por el capitán general de Madrid, señor Orozco.

—Nombrando para sustituirle en dicho cargo, a don Diego Muñoz Cobos, que era capitán general de la séptima región.

—Nombrando comandante general de la zona de Melilla, al general don Severiano Martínez Anido.

LOS DEUDORES DEL ESTADO

El subsecretario de Hacienda, al recibir al mediodía a los periodistas, se ocupó de la campaña que hacen algunos periódicos con relación a ciertas Ordenes religiosas, en materia tributaria.

El señor Benítez de Lugo facilitó luego una nota en la que se hace historia de la tributación desde el año 1845 y se dice que como a pesar de los apremios de que han sido objeto algunas Asociaciones religiosas, no han cumplido éstas con sus obligaciones con el Estado, ha sido preciso adoptar resoluciones en el sentido de que paguen lo que deben al Estado.

Asimismo se dice que el Estado se comporta con benevolencia con estas Asociaciones religiosas.

LOS DIPLOMATICOS

En el ministerio de Estado se dijo al mediodía, que el Nuncio de S. S. y el ministro de Noruega habían estado a cumplimentar al señor Alba.

También se dijo que, gracias a las gestiones que ha realizado el representante diplomático de Méjico en España, se ha logrado una prórroga de cuatro meses en el convenio relativo a la propiedad literaria concertado entre España y Méjico.

LOS ASCENSOS QUE CONCEDE EL SUPREMO

Se ha sabido que en la última reunión que celebró el pleno del Supremo de Guerra y Marina acordó otorgar la laureada de San Fernando al comandante de Infantería, señor Velázquez, muerto gloriosamente en la defensa de la posición de Dar-Drius.

También acordó el ascenso, por méritos de guerra, al capitán Beorlegui.

EL DEBATE SOBRE MARRUECOS EN EL SENADO

A las cuatro de la tarde se reunió en una de las secciones de la Alta Cámara, la Comisión del Mensaje, bajo la presidencia del señor Pérez Caballero.

A las cinco terminó la reunión, después de haberse emitido dictamen, que fué leído a última hora en la Alta Cámara.

Como ya se dijo, el conde de la Mortera presentó una enmienda que afecta a la política del Gobierno sobre Marruecos.

El viernes comenzará el debate, para el que hay gran expectación.

LA POLITICA ELECTORAL DEL GOBIERNO

El señor Cierva requirió ayer tarde al jefe del Gobierno para que a la sesión de hoy acuda al Congreso, pues necesita de su presencia para el debate que ha de plantear sobre la política electoral del Gobierno.

A las siete de la tarde llegó el marqués de Alhucemas al Congreso y conferenció extensamente con Melquiades Alvarez, quien comunicó al señor Cierva que el presidente del Consejo no podrá acudir hoy al Congreso, por tener que celebrar Consejo de ministros y que tampoco podrá asistir el viernes a la Cámara popular, pues tendrá que acudir al Senado, donde empezará la discusión del Mensaje con el debate que plantee el conde de la Mortera, con la enmienda que ha presentado a la parte que afecta a Marruecos.

Ante estos anuncios, protestó el señor Cierva y dijo que lo que se hacía con él no podía tolerarse, pues se trataba de una incalificable desconsideración.

En vista de ello, el señor Alvarez le anunció que incluso está dispuesto a aplazar hasta el miércoles la constitución del Congreso, a fin de que el debate se desarrolle el martes.

MALOS AUGURIOS

Después de esta entrevista con el señor Alvarez, el señor La Cierva estuvo comentando con el conde de Bugallal la actitud incomprensible del jefe del Gobierno.

El conde de Bugallal decía que tal vez el marqués de Alhucemas no necesite defenderse desde el banco azul, pues es muy posible que la próxima semana deje de ser presidente del Consejo.

Estas palabras del ex ministro conservador están siendo muy comentadas.

EL "CLOU" DE LA POLITICA

Desde hoy, jueves, el interés político y parlamentario estará concentrado en el Senado, donde se empezará a debatir la cuestión de las responsabilidades, con el suplicatorio pedido para procesar al general Berenguer.

Luego vendrá la discusión del Mensaje, con la enmienda de don Gabriel Maura sobre Marruecos.

LA COMISION DEL SUPLICATORIO BERENGUER

Ayer tarde el marqués de Alhucemas conferenció extensamente con el conde de Romanones, á quien enteró del criterio que sustentará el Gobierno en lo que se refiere al suplicatorio de Berenguer.

Como el Gobierno hace cuestión cerrada del asunto, se nombrará hoy la Comisión dictaminadora, presentando el Gobierno candidatura propia, á fin de que impere el criterio ministerial en el dictamen.

La presidencia la ocupará el marqués de Santa María.

El señor Sánchez Guerra ha dejado á sus amigos en completa libertad para que puedan votar en pro o en contra de la concesión del suplicatorio para procesar al general Berenguer

Se dice que este criterio, que era el que sustentaba el señor Sánchez Toca, lo hace suyo el señor Sánchez Guerra, por haberle prometido aquél acatar su jefatura del partido conservador.

Los enadores conservadores combatirán al Gobierno en la sesión de hoy, por negarse á reservar puestos á las minorías en la Comisión dictaminadora del suplicatorio para procesar á Berenguer.

LO QUE DIRA GABRIEL MAURA

La enmienda que el conde de la Mortera presenta al dictamen sobre el Mensaje de la Corona, es breve, pero planteará un amplio debate sobre el problema marroquí.

Se dice en ella que es preciso que el Gobierno diga claramente, si va a seguir la política guerrera, y pregunta si va a confirmar las gestiones políticas que ha iniciado.

Entiende el señor Maura que se puede tolerar todo menos la actual indecisión, y que para seguir como hasta ahora es preferible el abandono de Marruecos.

FALSAS NOTICIAS DE BARCELONA

El ministro de la Gobernación dijo de madrugada, que el gobernador civil de Barcelona le rogaba que desmintiera la noticia publicada por los periódicos de la noche, según la cual, ayer se cometieron tres atentados en la ciudad condal, habiendo resultado tres muertos

LOS ATENEISTAS Y ROMANONES

Muchos socios del Ateneo se han dirigido á la directiva, pudiendo que se eleve un mensaje al Gobierno, rogándole que las sesiones del Senado, en las que se debata el suplicatorio de Berenguer no sean presididas por ninguna persona que esté ligada directa o indirectamente a las responsabilidades

La política provincial

Los republicanos donostiarras y los coalicionistas de Rentería

Anoche celebró Asamblea el partido republicano donostiarra, para designar definitivamente su candidato.

Nota muy plausible de la reunión fué la concurrencia extraordinaria que acudió al Círculo. Muchas personas alejadas de la política activa hicieron acto de presencia, singularizándose algunas de ellas por su entusiasmo, y patentizando su deseo de que el republicanismo donostiarra no quede excluído de la Diputación provincial.

Por aclamación fué elegido candidato don Fernando Sasiaín, quien ya anteriormente, dando una laudable prueba de disciplina y desinterés, había accedido á ser proclamado interinamente y con el sólo objeto de lograr intervención en las mesas.

La designación del señor Sasiaín es un indudable acierto. Representante de los republicanos en el Municipio, ha realizado una labor fiscalizadora orientada constantemente hacia la justicia. Enemigo de verbalismos inútiles, ha preferido trabajar árduamente, de espaldas á los triunfos fáciles y á los éxitos de galería, pero procurando, siempre, ser un procurador del pueblo, atento á la defensa de los intreses generales.

La juventud, la integridad y la inteligencia del señor Sasiaín son una garantía de cómo actuaría en la Diputación provincial, si los electores le llevaran á ella.

⁂

Parece que se acentúan las disensiones entre los componentes del bloque nacionalista-maurista-liberal. El estado llano del nacionalismo no transige con la amalgama, ni mucho menos con que sea uno, solamente, el lugar concedido á su partido en la condidatura del copo.

Ello dá motivo para creer que no todo será lealtad, ni armonía al hacer la combinación de candidaturas. ¿Quién será, en tal caso, el pagano de los presuntos cubileteos y de las inevitables sustituciones de nombres?

⁂

La Coalición Liberal de Rentería, el organismo más genuinamente izquierdista de Guipúzcoa, ha tenido un gesto lleno de gallardía, discordando de los katipunanes y banderías, que querían monopolizar, con un despotismo grotesco, la política provincial. En un principio, los liberales y republicanos de Rentería se prestaron, ni más ni menos que nuestros correligionarios de San Sebastián, á dar su asentimiento, primero, y sus votos, después, á una candidatura netamente guipuzcoana, de hombres que, por su prestigio y documentación, fueran acogidos sin discrepancias por todos los sectores políticos.

Pero se les ha desdeñado, se ha confundido su falta de ambición con la debilidad, y se ha achacado su desinterés á inercia y á carencia de bríos.

Y los coalicionistas de Rentería han hecho un llamamiento á todos los izquierdistas del distrito de Irún, invitándoles á votar á don Ramón Illarramendi.

Ciertamente, hubiera sido difícil hallar un hombre más representativo y mejor famado en el distrito que el señor Illarramendi. De condición humilde, el señor Illarramendi logró convertirse en industrial acaudalado, por la sóla virtud de su talento y de su perseverancia. Liberal de raza, en ninguna ocasión faltó su esfuerzo para coadyuvar á cuanto en beneficio del liberalismo redundara.

Con este nombre por bandera, los liberales y los republicanos del distrito de Irún reñirán una ejemplar y ruda batalla contra nacionalistas, integristas, tradicionalistas y conservadores unidos.

⁂

Merecen vencer unos y otros, los coalicionistas de Rentería y los republicanos de San Sebastián. Acuden ambos a la lucha impulsados por desatenciones injustificadas.

Dentro de la política provincial representan el voto contra los personalismos y contra ese impreciso y vergonzante caciquismo que ha presidido la confección de las candidaturas de diputados provinciales, precisamente en estos momentos, en que debió dárseles un amplio carácter generalizador, comprensivo de todas las tendencias.

Doctor R. Aramburu

PIEL, VIAS URINARIAS Y SECRETAS

Consultas de once a una y de tres a cinco. -PEÑAFLORIDA. núm. 10.—Teléf. 335.

LA VOZ DE GUIPUZCOA

En los talleres de encuadernación de la Editorial de este periódico, se hacen toda clase de trabajos, tales como cajas para escritorio, estampaciones en oro sobre piel y tela, tapas estampadas para muestrarios y revistas ilustradas y otros análogos.

DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN

Las corridas veraniegas

Un cartel que tendrá añadidos

Lo que nos ha dicho el gran don Sabino

Después de "tantas idas y venidas" de don Sabino a Madrid se nos ocurre preguntar, como en la fábula de "La Ardilla": ¿Son de alguna utilidad? Pero, ¿a quién se lo preguntamos?

Don Sabino llega a San Sebastián y es arca cerrada que no abren cien ganzúas; enmudece totalmente, calla a toda pregunta más o menos inquisitorial y ni con forceps se consigue saber nada más si no que ya trae hecha la "combina", después de muchos cálculos y de haber manejado hasta las tablas de logaritmos para aquilatarlo todo, todo: toreros, ganaderías, carteles y hasta billetaje.

Después de tanta tardanza, ¿resultará el parto de los montes?

Don Sabino está impenetrable, sibilino, novejarquesco; tiene que dar cuenta al Consejo de Administración de la Nueva Plaza de Toros, y después del Consejo nos facilitará una nota oficiosa.

Así, ni más ni menos, como si estuviéramos en la propia Presidencia: Paseo de la Castellana, número 1.

Y, evidentemente, después de tanto tardar... resultó hija.

"Acuerda el Consejo" abrir un abono para cuatro corridas de toros, que se celebrarán —si el tiempo no lo impide—el domingo 12 de agosto, corriéndose ocho toros del marqués de Guadalest, por las cuadrillas de Marcial Lalanda, Maera, Valencia II y el Algabeño.

El miércoles, 15 (festividad de la Virgen), se lidiarán otros ocho toros, del conde de la Corte, antes Tamarón, por las mismas cuadrillas del día 12.

El domingo, 19, Marcial Lalanda, Maera y Valencia II estoquearán seis reses de Villamarta, y el día 26, último domingo de agosto, se celebrará otra corrida, que se halla en el período de incubación y de la cual no hay nada en concreto todavía.

El cartel nos parece deficiente; una sola corrida durante la "semana grande" es bien poquita cosa. Pero estamos seguros que lo apuntado hasta aquí no será más que un avance del programa taurino.

Cierto que la Empresa ha tenido este año que luchar con grandes dificultades y que pesa sobre ella la pérdida de la anterior temporada; pero no hay duda que, buscando apoyos y ayudas, que no han de faltarle, completará el cuadro de corridas y podremos, como siempre, presentar un cartel digno de San Sebastián, atrayente, tentador, que haga afluir mucha gente, y mucho más si se tiene en cuenta que este año se celebrarán fiestas y certámenes, como son la Feria de Muestras, el Circuito Automovilista, las carreras de caballos, la Exposición de Agricultura, el Congreso de Puericultura y otros actos, que dan un contingente enorme de forasteros, lo suficiente para poder celebrar en esas fechas corridas de toros, sin exposición, sin riesgo para la Empresa, y más no siendo la corrida de Beneficencia hasta el segundo domingo de septiembre.

Como la última corrida, del día 26 de agosto, no está organizada todavía, puede la Empresa, y seguramente así lo hará, congratularse, con la afición donostiarra, presentando un buen cartel, con una ganadería de "las caras", y moviendo más los "ases" de la baraja taurina, para no llevar un "tute", si hay por ahí quien cante "las cuarenta".

Ciertamente que las corridas de toros benefician a otras entidades, y éstas deben ayudar a la celebración de las mismas; pero eso, como decía el gran Bartolo, es cosa de la "impresa", y ya sabe el señor Ucelayeta que Bartolomé Muñoz fué empresario ducho y entendido, que dejó en mantillas a aquel célebre Casiano, que llegó a decir en los carteles "Oy no ay Sol", vendiendo, como de sombra, todas las localidades de la plaza.

Y basta por hoy, con hache.

EL TIO CASITAS.

El reinado de la "peli"

SALON MIRAMAR

Ayer, miércoles, se estrenó en este teatro la magnífica producción de los artistas unidos, que se titula «S. M. el americano», grandiosa producción cinematográfica, interpretada por el gran actor Douglas Fairbanks, que tantos triunfos lleva conseguidos.

El público, que en gran número asistió á todas las sesiones celebradas, salió muy satisfecho de esta preciosa película, llena de interés y de emoción, desde un principio.

BELLAS ARTES

Ayer, miércoles, se reestrenó en este teatro la graciosa película cómica titulada «Abrigo a plazos».

Después se proyectó la preciosa película americana, en cuatro partes, titulada «La condesita de Kildorán», interpretada por la gentil artista Constance Binne, cuyo trabajo gustó mucho al numeroso público que asistió a todas las sesiones celebradas en este favorecido coliseo.

TEATRO DEL PRINCIPE

Hoy, jueves, día de gran moda en este teatro, se exhibirá un programa estupendo y extraordinario, formado por dos estrenos á cual más interesantes.

El primero se titula «Baby, estrella», y es una graciosísima comedia hilarante, en dos actos, interpretada por la saladísima chiquilla Baby Peggy, la célebre «estrella» americana, de seis años, que hoy es admirada por todos los públicos mundiales.

La otra obra, anunciada como sensacional, es una grandiosa concepción artística, desarrollada sobre el tema del amor filial, cuyo asunto, de una sana emotividad, llegará al alma del público.

«Amor de madre», es la comedia mejor concebida, y desarrollada con mayor realidad y encanto.

Y si a ello se añade el talento que en ella despliega su intérprete, la genial y bellísima «estrella» Mlle. Madys, de la Comedia Francesa, que consideró esta obra como su mejor creación, no es exagerado titular esta magnífica película como la mejor comedia moderna presentada.

Cabe mencionar como nota emocionante, la preciosa carrera ó regata de canoas automóviles, verificada en la bahía de Mónaco, cuyo momento sostiene en tensión el ánimo del espectador más tranquilo.

Programa como este, no puede ser superado.

De sol a sol

AL VUELO

Menos mal que el tiempo se ha apiadado de nosotros y no extremó en estas últimas veinticuatro horas sus rigores, ni nos envió el agua torrencial con que á diario acostumbra á regalarnos, y aunque no disfrutamos de un espléndido día, no podemos estar de queja. Tan habituados estamos al mal tiempo que en cuanto el sol envía sus rayos un par de horas, ya estamos locos de alegría y enviamos á Febo nuestros más cumplidos plácemes y felicitaciones.

La ex emperatriz Zita con su familia ha salido para Lequeitio, donde se instalará en su palacio. San Sebastián la tributó una cariñosa despedida, y la augusta dama pagó con frases de sincero agradecimiento todo cuanto Donostia ha hecho para que su estancia aquí le haya sido grata.

El señor Mesonero trabaja sin descanso porque termine la huelga de pintores, pero parece ser que sus esfuerzos no son fructíferos y que se muestra pesimista á última hora.

Ya tenemos casi ultimado el cartel de abono para las corridas de Agosto, y decimos casi, porque la última de las cuatro que se celebrarán, está todavía incubándose, es decir, que aún falta el rabo por desollar. Lalanda, Maera, Algabeño y Valencia II, son los llamados á oficiar en el festejo nacional, que ya veremos como resulta.

El Orfeón Donostiarra lleva adelantadísimos los ensayos para los conciertos que celebrará en Burdeos, que como es natural serán nuevos triunfos que ha de añadir á los muchos que ya lleva conseguidos.

También se trabaja con ahínco en la calle de Urbieta, donde las platabandas famosas han comenzado á colocarse, para embellecimiento de la calle y para los fines utilitarios que sus defensores gusten mandar.

En cambio, el jardinillo de la calle de Reina Regente permanece estacionario y como Quevedo; ni sube ni baja; ya podía haber terminado su "edificación" é incluso haberse criado grillos en el cesped y barbos en el estanque, pero van muy despacio las obras, y á ese paso se pasará el verano y no oirémos cantar las ranas en el estanque.

Y si no al tiempo.

ASORDEP.

- De Sociedad -

Santoral

Día 7. Jueves.—Santos Sabiniano, Jeremías y Genoveva.

Sol, sale á las 4'17 y se pone á las 7'22.

Luna nueva el día 14, en Géminis.

Viajes

Procedente de Santander ha llegado don Alvaro López Dóriga.

—De Bilbao llegó don Arturo de la Escalera.

—De Zaragoza llegó don Luis Pederson.

—Se encuentra en San Sebastián don Manuel P. Tarroso, acompañado de su esposa.

—Llegó de París el diplomático don Alejo Bustillo, en unión de su esposa.

—Ha llegado de Valladolid el catedrático don Alfredo Lanchetas.

—Llegó de Pamplona don Casildo Iriarte.

UN BAÑO ALTERNO CON

SALES CLARKS

es suficiente para ADELGAZAR rápidamente sin régimen y sin peligro. 2 pesetas. Perfumerías, y en Bilbao, Apartado núm. 317

—Procedente de Zaragoza llegó el médico don Gregorio Casanova Baquero.

—De Madrid y de paso para París se encuentra en San Sebastián el arquitecto don Aurelio Gómez Millán.

—Ha llegado don Evaristo Ezpeleta.

—Procedente de Bilbao llegó don Heliodoro de Oladuy, que marchó á Francia.

—Marchó á Burgos don Francisco Lacomba.

—Regresó á Bilbao don Juan Seriñana.

—Marchó á Madrid don Ernesto de la Loma, distinguido ingeniero agrónomo.

—Acompañado de su esposa salió para Buenos Aires don Cipriano Samaniego.

—Salió para Bilbao don José Sierra.

—Salió para Biarritz la señora doña Encarnación Valdés, viuda de Alvarez.

—A Logroño marchó don José Luis Pérez Iñigo.

—Ha marchado á Zaragoza don Mariano Sánchez Pozas.

—Para París salió don Luis María.

—Ha regresado á Pamplona, acompañado de su esposa, el médico don Mariano Mañeru.

—Marchó á Pamplona el notable abogado don Víctor Pradera Larumbe.

Natalicio

La distinguida señora doña Manuela Moral, esposa de nuestro estimado amigo el señor Casalonga, ha dado á luz con toda felicidad un hermoso niño, que será bautizado con los nombres de Lorenzo Pedro Ignacio Francisco.

Tanto la madre como el recién nacido, continúan en perfecto estado.

Enhorabuena.

Letras de luto

En la mañana de ayer se celebraron en la parroquia de Santa María los funerales en sufragio del alma del señor don Jerónimo Zalacaín Fernández, y acto seguido se verificó la conducción del cadáver al cementerio de Polloe, acompañándolo numeroso concurso de familiares y amigos del anciano y conocido señor.

Reiteramos nuestro sentido pésame á los apenados hijos y demás parientes del finado.

—En la tarde de ayer falleció en esta ciudad el señor don Pascual Rivera Ros, conocido comerciante de esta plaza y persona que contaba con generales simpatías debido á sus excelentes dotes de probidad y buen trato social.

A las diez y media de la mañana de hoy se celebrarán solemnes funerales por el eterno descanso de su alma, en la iglesia parroquial del Buen Pastor, y á continuación serán conducidos sus restos mortales á la última morada.

Acompañamos en su tribulación á la inconsolable esposa doña Marcelina Zurutuza, hijos y demás familia doliente.

Gran Kursaal

Atracciones en el hall

Tan entusiasta como el del primer día es el éxito que alcanzan siempre Loulou, Gregor et Sydney, los admirables artistas que actúan en el Gran Kursaal, despertando un gran entusiasmo en el público.

Quedan pocos días de actuación á estos extraordinarios danzarines, á los que dentro de muy poco tiempo hemos de tener ocasión de volver á ver. Entre tanto, todo San Sebastián desfila por el Gran Kursaal para admirarles y aplaudirles, conforme corresponde á sus méritos excepcionales de artistas.

Juanita Casanova es también muy aplaudida por su justa y adecuada versión de las danzas españolas, que tienen en ella una de las más valiosas intérpretes.

Georges et Darzyl, cuya presencia en el Gran Kursaal se ha estimado tan necesaria por el público, que ha sido preciso prorrogar por tres veces su contrato, son aplaudidos siempre con verdadero cariño. Son unos bailarines notabilísimos y la danza mundana no ha podido encontrar una interpretación más ajustada en cuanto á distinción, elegancia y otras cualidades técnicas que poseen de manera perfecta.

GRAN KURSAAL

ATRACCIONES EN EL HALL

A las siete y cuarto de la tarde y once de la noche

GRAN EXITO de los notabilísimos bailarines

GEORGES ET DARZYL

GRAN EXITO de la notable bailarina española

JUANITA CASANOVA

EXITO EXTRAORDINARIO de la original atracción de danza

LOULOU, GREGOR ET SIDNEY

Teatro Principal

- Empresa Seleccine -

HOY JUEVES DE MODA

Sesiones contínuas de cis á nueve y una á las diez y cuarto.

La magnífica producción en cinco partes

La heroína del Oeste

por DEVOTY GISH

Como final se proyectará una cinta cómica

Teatro del Príncipe

Hoy, jueves: Gran Moda Selecta. Programa extra. A las 6, 7 y media y diez y cuarto. SENSACIONAL ESTRENO de la maravillosa y sentimental comedia en 4 actos,

"AMOR DE MADRE"

genial creación de la bella ingenua Mademoiselle MADYS, de la Comedia Francesa.

"BABY, ESTRELLA"

por la saladísima BABY PEGGY

Salón Miramar

HOY, JUEVES, GRAN ESTRENO

"El misterio del cuarto amarillo"

8 partes (de Gastón Leroux)

2 jornadas, que se proyectarán ambas en todas las sesiones.

Dependienta interna

sabiendo contabilidad y mecanografía, se ofrece. Sabe francés y vascuence. Informará Tomás Echaluce, Eibar.

Enfermos

No os desesperéis si no podéis recuperar vuestra salud, probad para último ensayo las plantas medicinales, que dan salud y fuerza y vigor.

Escribir Herboristería Franco Española, calle Villarías, número 10. BILBAO.

DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN

DESPUÈS DEL COMBATE DE TIZZI-AZZA

Oficiosamente, se nos asignan 60 muertos y 400 heridos en el último combate

Las bajas de los moros se elevan a 500 muertos y 1.500 heridos. - Mejora el comandante Kindelán

(POR TELEFONO)

Madrid, 7.

DETALLES DE LA ACCION DE TIZZI-AZZA.

LA DISPOSICION DE LAS COLUMNAS

En la operación verificada anteayer intervinieron varias columnas.

Una era mandada por el coronel don Alfredo Coronel, otra por el coronel Morales, otra por el señor Gómez Morato, otra columna de reserva y otra de observación. Asumió el mando de todas las fuerzas el coronel señor Fernández Pérez.

Las columnas se pusieron en marcha a media noche y con las primeras luces del día llegaron a la posición de Hamuda.

Las tropas ocuparon diferentes lugares señalados anteriormente.

La columna mandada por el coronel señor Gómez Morato, era la encargada de llevar el convoy y las restantes se distribuyeron en la siguiente forma:

La columna del general Morales se desplegó por unas lomas próximas, con objeto de evitar que el enemigo se refugiara en unas barrancadas; la del coronel señor Coronel, con la jarca amiga y fuerza del "gum", ocuparon el flanco derecho, en una prolongada línea; la del coronel señor Gómez Morato, que llevaba en vanguardia dos banderas del Tercio, mandadas por el teniente coronel señor Valenzuela, avanzó a la izquierda del camino de Buhafora y atravesando una barrancada, ocupó una altura próxima.

Esta columna se puso en contacto con el enemigo y el jefe dividió la columna en dos partes, ocupando la primera unos promontorios, y la otra avanzó entre las barrancadas de Tafersit y de Buhafora, hasta llegar a la posición de Benítez.

MOMENTOS DEL COMBATE.--LA CONDUCTA DEL COMANDANTE FRIAS

A las once y media de la mañana, el enemigo, que hasta entonces había permanecido inmóvil, abrió un nutrido fuego contra nuestras tropas y se precipitó a ocupar las alturas avanzadas, con el propósito de cortar la retirada a nuestros soldados.

El empuje de los moros fué intensísimo y hubo necesidad de atacarles en diferentes ocasiones a la bayoneta.

Los Regulares se batían heroicamente. Llegó un momento en que el comandante de estas fuerzas, señor Frías, vió que habían caído muertos o heridos, todos los oficiales, y poniéndose al frente de catorce hombres, ordenó un ataque a la bayoneta, con lo que pudo, al fin, abrirse paso entre los enemigos.

La operación, por la crítica circunstancia en que fué realizada, se considera por los técnicos de un mérito extraordinario.

El ejemplo del comandante Frías animó al resto de nuestras tropas que, con gran decisión atacaron violentísimamente a los moros en las proximidades de Benítez.

En auxilio del comandante Frías llegó el teniente coronel Pozas, jefe del grupo de Regulares de Melilla.

En esta acción se distinguieron notablemente los soldados del regimiento de San Marcial y del Príncipe.

Algunos moros que habían quedado sin municiones, arrojaron piedras contra nuestros soldados.

El comandante Frías socorrió a los heridos, teniendo para ello que luchar cuerpo a cuerpo con algunos rebeldes.

Cuando el comandante Frías se disponía a acudir en auxilio de un herido, recibió dos balazos en el pecho, cayendo herido.

LA MUERTE DEL JEFE DEL TERCIO

Constituía un verdadero peligro para nuestras tropas un fuerte núcleo de moros que se habían situado en una loma, desde la que se dominaba todo el campo de batalla, haciéndose preciso desalojarla.

Aunque la empresa era arriesgadísima, por lo desigual y abrupto del terreno, el teniente coronel del Tercio, señor Valenzuela, no dudó un momento en ponerse al mando de un grupo de soldados del Tercio, a los que arengó, y, seguidamente, se lanzó con dichos soldados contra los moros que ocupaban la loma.

Por cuatro veces el enemigo rechazó a los soldados del Tercio, pues sobre ellos caía una verdadera lluvia de balas, que produjeron muchas bajas.

El señor Valenzuela organizó un nuevo ataque, que se realizó, a ser posible, con más ímpetu que los anteriores, y cuando ya estaban próximos a la loma ocupada por los moros, una bala hirió en el pecho y otra en la cabeza, al teniente coronel Valenzuela, que cayó muerto en el acto.

La muerte de su jefe infundió gran impulso a los legionarios, que prosiguieron el ataque valerosamente, y llegando a la cima de la loma, consiguieron arrojar de allí al enemigo, causándole gran número de bajas.

Es opinión general entre los militares que la muerte del teniente coronel Valenzuela tuvo ocasión en uno de los hechos más gloriosos de la campaña y que el citado jefe dió muestras de sereno heroísmo y gran espíritu militar.

LOS AVIADORES.--LAS HERIDAS DE KINDELAN

La aviación cooperó a la acción de nuestras tropas desde que se inició la operación, bombardeando con gran eficacia a las concentraciones enemigas.

El señor Kindelán, jefe de la aviación, había realizado por la mañana diferentes vuelos de observación.

A medio día volvió a volar en un aparato que tripulaba el capitán señor Llorente.

Volando a poca altura, el aparato se internó en el campo enemigo y los moros hicieron fuego contra él, produciendo varios impactos en el avión.

Uno de los proyectiles moros alcanzó a Kindelán, produciéndole una herida en el cuello.

Al darse cuenta el capitán Llorente de que el señor Kindelán estaba herido, retrocedió a Dar-Drius, en donde aterrizó, para que le practicasen a su jefe la primera cura.

Después, el señor Kindelán fué trasladado a Melilla, ingresando en el Hospital de los Docks.

También ingresaron en el mismo hospital los aviadores capitán Castillo y el alférez Lazaga.

LA INTERVENCION DE DRIS-ER-RIFFI

En la operación ha tomado parte muy importante el amel de la zona de Melilla, Dris-Er-Riffi, quien mandó y estuvo constantemente al frente de la mehalla. Esta se batió enérgicamente contra la harka rebelde.

LA PRIMERA LISTA DE BAJAS

Ayer se facilitó a los periodistas, en el ministerio de la Guerra, la siguiente lista de bajas sufridas por nuestras tropas:

Del Tercio. — Teniente coronel señor Valenzuela y capitán Casado, muertos.

Capitán Alfonso Reyes, grave.

Teniente Enrique García Sierra, leve.

Alféreces Santiago Tenorio y Pablo Cendra, graves.

Mehalla núm. 2. — Teniente Zea, muerto.

Regulares núm. 2. — Capitán Enrique Jiménez, gravísimo; capitán Alejandro San Pedro, menos grave; capitán José Subirá, muerto.

Tenientes Rafael Carbonell y Mariano Royo, graves.

Alférez Joaquín Los Santos, menos grave.

Regulares núm. 5. — Capitán Mariano Fernández, gravísimo; capitanes Juan Chacón y Ramón García, graves.

Tenientes Joaquín Vara del Rey, menos grave.

Alférez Fernando Coll, muy grave.

Batallón de Navarra. — Capitán Mariano Pinilla, grave.

Carros de asalto de Artillería. — Teniente Manuel Enrile, leve.

Aviación. — Teniente coronel Kindelán, grave.

Capitán Carrillo, leve.

A estas bajas habrá que agregar otras que se darán a conocer a medida que las vaya comunicando de Melilla el Alto Comisario.

MAS HERIDOS

De Melilla comunican que en el Hospital de los Docks han ingresado el capitán del regimiento de Navarra, don Mariano Pinilla; el alférez del Tercio, don Santiago Tenorio y el practicante militar don Pedro Rocío.

En el hospital de la Cruz Roja ingresaron el comandante Frías, los capitanes de Regulares señores Salcedo, Jiménez, Carrillo y Larrea; los tenientes también de Regulares, Santos, Salafranca, Roa, Perea, Salvanella, Rivas, Subirá, Rojo y Porras.

LAS BAJAS AUMENTAN, POCO A POCO

El Alto Comisario de España en Marruecos, comunica en su último parte, que las bajas que tuvimos en el combate del martes ascienden a 261, de las cuales hay 54 muertos.

En este parte, el Alto Comisario expresa su opinión de que el sangriento combate sostenido puede influir en el ánimo del Gobierno para que rectifique el criterio civilista que hasta ahora ha constituído la principal característica de la política marroquí.

POSIBLES SUSTITUTOS DE VALENZUELA

A última hora de la tarde de ayer se aseguraba que el ministro de la Guerra propondría al Consejo de ministros el ascenso a teniente coronel del comandante Franco, con objeto de nombrarle jefe del Tercio.

Otros aseguraban que, en sustitución del coronel Valenzuela sería nombrado jefe del Tercio el teniente coronel don Ferando Martínez Monje, que hace algún tiempo perteneció a los Regulares y actualmente desempeña un cargo en la Zona de Guadalajara.

LA COMANDANCIA DE CEUTA

Ayer por la mañana estuvo en el ministerio de la Guerra el general Vallejo, el cual se negó ante el ministro a retirar su dimisión.

Se indica por algunos que será nombrado para sustituir al general Vallejo, en la Comandancia general de Ceuta, el general don Pío López Pozas.

PARTE OFICIAL

Anoche, en el ministerio de la Guerra se facilitó el siguiente parte:

El Alto Comisario de España en Marruecos comunica á este ministerio, desde Melilla, lo siguiente:

Zona oriental: Sin novedad.

Zona occidental: Sin novedad en las posiciones del territorio.

Las escuadrillas aéreas bombardearon y dispersaron concentraciones enemigas en Tensamán, Ben-Saman y Beni-Buscara.

Al regresar uno de los aparatos, por averías en el motor, aterrizó violentamente cerca de Tiquizas, resultando ilesos los tripulantes.

DON NICETO TENIA RAZON

Ayer tarde decía el señor Alcalá Zamora, aludiendo á la designación del general Martínez Anido para Comandante general de Melilla, que él, en varios Consejos, formuló esta propuesta, que no fué tomada en consideración por estimar algunos de sus compañeros de Gabinete, que este nombramiento podría significar una rectificación de la política del Gobierno.

Luego el ex ministro de la Guerra, refiriéndose á los últimos combates y á la repatriación de tropas en la forma que pretendía algún ministro, hizo resaltar las razones por las que él se oponía, no á la repatriación, sino á la forma en que se quiere que ésta se efectuara.

Finalmente, don Niceto se mostraba altamente satisfecho del espíritu y de la acometividad de que han hecho gala nuestras tropas en el último combate de Tizzi-Azza.

LAS BAJAS DE LOS MOROS

Noticias oficiosas, que llegan de Melilla, dicen que los rebeldes sufrieron un descalabro en el combate del martes, pues tuvieron más de 500 muertos, pasando de 1.500 el número de heridos.

MILLAN QUIERE VOLVER AL TERCIO

Se asegura, con visos de verosimilitud, que el teniente coronel Millán Astray se ha dirigido al ministro de la Guerra, pidiendo encarecidamente que se le nombre jefe del Tercio, puesto que ha quedado vacante por la muerte heróica del teniente coronel señor Valenzuela en el último combate de Tizzi-Azza.

SILVELA PIDE INSTRUCCIONES

El Alto Comisario, en telegrama enviado ayer tarde á los ministros de Estado y de la Guerra, dice que la noche del martes y la mañana de ayer transcurrieron sin novedad en la zona de Melilla, no viéndose al enemigo en las proximidades de Tizzi-Azza.

ANIDO, COME Y SE VA

El general Martínez Anido que almorzó en palacio invitado por el rey, salió anoche en automóvil para Málaga, donde embarcará con rumbo á Melilla.

EL CADAVER DE VALENZUELA

Dicen de Melilla que el cadáver del jefe del Tercio será embalsamado para ser conducido a Madrid y enterrado en Zaragoza.

La Junta Directiva del Casino Principal de Zaragoza ha acordado, en señal de sentimiento por la muerte del teniente coronel Valenzuela, mantener cerrada media puerta, colgar con crespones el edificio del Casino y hacer unos solemnes funerales.

LA CENSURA AUMENTA LA INTRANQUILIDAD

Comunican de Málaga que la noticia de la operación realizada últimamente en Tizzi-Azza ha producido enorme sensación.

La censura que se ejerce con Melilla es rigurosísima, no teniéndose de la operación apenas más noticias que las oficiales, lo cual hace que las gentes crean que el resultado de la acción sea aún más lamentable y doloroso.

NOTICIA DESMENTIDA

Ha sido desmentida la noticia de que había sido herido gravemente el comandante de Regulares, señor Velasco.

LOS MOROS SE INTERNAN

El comandante de la posición de Benítez ha comunicado que no se ha vuelto a oír, después del último combate, ni un solo "paco".

Se supone que los moros, en la creencia de que nuestras tropas iban a seguir avanzando, se internaron en el campo enemigo, tomando posiciones para rechazar a los soldados españoles.

INFORMES OFICIOSOS

Viajeros procedentes de Melilla aseguran que en el último combate de Tizzi-Azza, nuestras bajas llegaron á cuatrocientas, siendo sesenta el número de muertos entre jefes, oficiales y tropa.

El mayor contingente de bajas pertenece á los Regulares de Melilla, á las fuerzas del «gum» y á la «mehalla» de Dris-er-Riffi. También el tercio sufrió sensibles.

KINDELAN MEJORA

Las últimas noticias recibidas de Melilla dicen que continúa mejorando el señor Kindelán.

Baños Minero-Medicinales de TIERMAS.-Provincia de Zaragoza

ABIERTO EL BALNEARIO Y LA FONDA ANTIGUA DESDE EL 15 DE JUNIO, Y EL HOTEL "INFANTA ISABEL" DEL 1.º DE JULIO AL 30 DE SEPTIEMBRE.

Curaciones maravillosas del Reumatismo, Gota, Parálisis, Sífilis y enfermedades de los Bronquios, de la Matriz y del Corazón.

Los resultados obtenidos en dichas enfermedades, en los pacientes que por recomendación de sus médicos han visitado estas aguas, es la mejor propaganda. Los eminentes doctores don Antonio Espina y Capo, don Andrés Martínez Vargas, don Santiago y don Pedro Ramón y Cajal, y otros muchos que desde hace varios años frecuentan este Balneario, afirman que las Aguas de TIERMAS compiten con ventaja a las más renombradas del país y del extranjero, a donde muchos enfermos van en busca de su salud, ignorando que la encontrarán en el prodigioso y abundante manantial de Tiermas, con todas las comodidades que la vida moderna exige. Servicio de automóviles del Balneario a todos los trenes de Jaca y Liédena. Para datos y folletos, Administrador, D. A. Mancho.

Ayuntamiento de Tolosa

En el gran concurso unional de ganadería que tendrá lugar en esta villa el día 26 del corriente mes y en el que podrán tomar parte los ganaderos de este partido, se distribuirán 2.315 pesetas entre los concursantes que obtengan premio, pudiendo enterarse los ganaderos a quienes interese conocer las secciones en que se divide el concurso y la cuantía de los premios correspondientes a cada sección en las secretarías de los Ayuntamientos en que residan.

Tolosa, 2 de junio de 1923. — El Alcalde, José Azurza.

AGUAS DE ALZOLA

Las más Termo-Litínicas y Depurativas de España, sin rival para cólicos nefríticos, artritismo y vías urinarias. El Administrador del Balneario facilitará cuantos datos se soliciten.

DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN

Sucesos y ocurrencias

GARCIA TORCAL Y EL "TOTI" LLEVABAN UN IMPERMEABLE PARA LIBRARSE DEL SOL

Ayer tarde se paseaba por la carretera un guardia rural, que es un observador. Este guardia vió cómo por el cruce del Cementerio caminaban dos distinguidos caballeros, que mantenían una animada conversación, y mantenían bajo el brazo un bulto sospechoso. Ya hemos dicho que el guardia es un observador, y así no extrañará a nadie que se fijara detenidamente en el bulto y comprobara que se trataba de un impermeable. Un impermeable en una tarde espléndida de sol es algo tan arbitrario y anacrónico, que nuestro guardia sintió fuertes deseos de que le explicaran aquello que él estimaba como una anomalía.

Con tal idea se dirigió á los dos caminantes; pero apenas hubo iniciado una cortés llamada, uno de ellos, para el que la voz del guardia debió tener sonido de trompa apocalíptica, emprendió una huída rauda, con el terror retratado en la faz.

El guardia, un poco sorprendido, se hizo cargo del señor que quedaba, que resultó ser Emilio García Torcal, el que, amante fervoroso de la síntesis y enemigo de las inútiles complicaciones, carece de oficio y de domicilio; y que á las preguntas de su interlocutor, acerca de la procedencia del impermeable de señora que oprimía amorosamente bajo su axila, no supo dar una satisfactoria explicación.

Pasó, en su consecuencia, detenido, y en la Inspección tuvo á bien dar el nombre de su desaparecido camarada, que era Ricardo López (a) el Toti, que goza en esta plaza de reputación justamente adquirida, como amante apasionado de lo ajeno.

El día en Navarra

(POR TELEFONO)

Pamplona 6 (11 n.)

EL PADRE DEL TENIENTE CORONEL SEÑOR VALENZUELA

De paso para el balneario de Termas, se encontraba hoy en Pamplona el padre del teniente coronel señor Valenzuela, jefe del Tercio de Extranjeros, muerto en el último combate de Tizzi-Azza.

La primera noticia de lo ocurrido la tuvo el padre del infortunado señor Valenzuela estando en un café. Un amigo, creyendo que ya sabía la noticia, se le acercó y le dió el pésame por la desgracia.

El atribulado señor Valenzuela salió hoy mismo para Alsasua y Madrid.

UN SUICIDIO

En Viana ha puesto fin á su vida, disparándose un tiro en la cabeza, el vecino de aquel pueblo Hilario Chano Díaz, de cuarenta y un años de edad. Padecía una enfermedad crónica, creyéndose que ésta ha sido la causa de que tomara tan desesperada resolución.

HIJO DESNATURALIZADO

Comunican de Mendigorría que en la noche del 3 al 4 del actual se presentó Gonzalo Villanueva en casa de su padre, anciano de ochenta y cinco años, que se encontraba en la cama, y después de discutir con él acaloradamente sobre asuntos familiares le agredió, ocasionándole contusiones en diferentes partes del cuerpo. Gonzalo, después de cometer el bárbaro delito, se dió á la fuga.

UN ASCENSO

Se encuentra en Pamplona el capitán del Tercio de Extranjeros don Alfonso Beorlegui, que hoy ha recibido la noticia de haber ascendido á comandante por acuerdo del Consejo Supremo de Guerra y Marina.

El señor Beorlegui ha recibido con este motivo muchas felicitaciones.

En la Papelera de Hernani

Intento de suicidio

Según comunican de Hernani, en la mañana de ayer el obrero José Ochotorena Errauzquin, que trabajaba en la fábrica de papel denominada "Biyak-Bat", se disparó un tiro en la cabeza a consecuencia del cual se halla en gravísimo estado.

Parece ser que, a consecuencia de una riña que sostuvo el domingo último, José Ochotorena quedó tan fuertemente impresionado que faltó a su trabajo el lunes y el martes, y ayer, miércoles, entró en el almacén de la fábrica de papel y ordenó a José Julián Errauzquin, que entraba en dicho local con un fardo, que se marchara. Apenas había salido el José Julián cuando se oyó una detonación.

Acudieron los obreros de la fábrica y recogieron a Ochotorena, conduciéndole al hospital, donde fué asistido por el doctor don Doroteo Irigoyen.

La bala le penetró por la sien izquierda y tiene el orificio de salida sobre la ceja derecha.

Ochotorena ha declarado que intentaba matarse por no poderse vengar del individuo con quien disputó el domingo.

Entre Vinaroz y Benicarló

Chocan un rápido y un mixto

Un muerto, cinco heridos graves y trece leves

El arzobispo de Valencia resulta ileso

(POR TELEFONO)

Madrid, 7.

A media tarde circuló por Madrid la noticia de haber ocurrido un siniestro ferroviario entre Valencia y Castellón, en el que había numerosos muertos y heridos.

Luego se supo que la catástrofe había ocurrido entre las estaciones de Vinaroz y Benicarló, por choque del expreso de Barcelona con el mercancías de Valencia.

El choque fué tan violento que las máquinas de ambos trenes se empotraron una en otra, quedando cinco coches del expreso convertidos en un montón de astillas, descarrilando seis de ellos y muchos vagones de mercancías, cuya carga fué lanzada a la vía.

En los primeros momentos iban extraídos de entre los vagones dos cadáveres y siete heridos. De Benicarló y Valencia salieron trenes de socorro.

DETALLES DEL CHOQUE

De Valencia dicen que el choque del expreso fué con un mixto. El jefe de la estación de Vinaroz salió con personal a sus órdenes para prestar los primeros auxilios a los heridos y comunicarse desde Benicarló con Valencia y Castellón, pues en Vinaroz no podía hacerlo por el mal estado de la línea.

El despacho de Valencia dice que son tres los muertos y que del expreso hay varios heridos graves, entre ellos el maquinista y el fogonero, así como el conductor del mixto.

ULTIMAS NOTICIAS

Las noticias recibidas en las primeras horas de la noche dicen que los trabajos de salvamento se hacen con gran dificultad, siendo mayor el número de muertos que los telegrafiados en un principio.

De Castellón salió un tren con médicos y material sanitario.

LAS CAUSAS DEL CHOQUE

Comunican de Tortosa que el expreso de Barcelona pasó sin detenerse en Peñíscola cuando precisamente pedía vía libre el de Benicarló, no pudiendo hacerlo señales para que se detuviese. El maquinista del expreso, al ver el peligro, detuvo la marcha con gran serenidad, quedando en el choque horriblemente destrozado. Se llama José Romero.

El del mixto se arrojó a la vía, sufriendo gravísimas heridas, como el fogonero y el jefe de tren. A Benicarló han sido conducidos ocho heridos, en automóvil, que fueron curados por los doctores Sabadell y Tallada.

INFORMES OFICIALES

El ministro de la Gobernación dijo de madrugada a los periodistas que el gobernador civil de Valencia le comunicaba, a las 20'15, que en el choque de trenes ocurrido cerca de Vinaroz resultó ileso el arzobispo de Valencia, que viajaba en el exprés de Barcelona; que el conductor de este tren, señor Romero, había muerto, y que habían resultado heridos graves el conductor del mixto, señor Conteras; el fogonero, señor Pulido; el sobrestante de la Compañía, señor Marcuello; el maquinista del tren número 731, señor Torres, y el fogonero del mismo tren, señor Turio.

Además, resultaron con heridas de poca gravedad seis viajeros de este tren y contusos otros siete.

Del tren número 702 resultaron tres heridos graves y nueve leves.

Cocinera

Se necesita cocinera para la temporada, en villa de Hernani. Será bien retribuída. Inútil presentarse sin buenas referencias. Dirigirse al Hotel Biarritz.

SALINAS DE ELGORRIAGA.--Navarra

La cura más indicada para niños y enfermedades de la mujer. APERTURA, 1.º DE JUNIO

HOTEL DEL BALNEARIO. -- Detalles: ADMOR.

Agencia CAFRANGA

Se despachan billetes á precios originales, tarifa reducida de Hendaya á París, valederos por once días prorrogables.

Se emiten toda clase de billetes internacionales para Italia, Francia, Inglaterra, Suiza, Bélgica, etc.

Se despachan pasajes con cualquier destino.

— CAMBIO DE MONEDA. — OQUENDO, 7 — Teléfono: 18-34 Telegramas: Cafranga

Nemesio Basurko

Peluquero de señoras. Se hace toda clase de postizos y bisoñés para caballeros.

SAN MARCIAL, 13, entresuelo izquierda

DR. SENRA EX MEDICO MILITAR

Enfermedades secretas; piel: vías urinarias. De once a una y de cuatro a siete. San Bartolomé, 11, pral. Telf. 21-97.

A las señoras

Invita la Casa "Vogue", Mayor, 6, a ver su espléndida colección de sombreros, a precios de reclamo.

Dr. Tamés Arsuaga

MEDICO DEL HOSPITAL CIVIL

Especialidades en las enfermedades de la piel y secretas. Príncipe, 57. Consultas de 11 á 1 de 3 á 6. Teléfono 2-32.

OCASION

Vendo con facilidades de pago, planta baja y bodega, en la calle Fuenterrabía, en pesetas 52.000.

Informará Ramón Peña.—Elcano, 8.

Dr. Vicente Loidi

OCULISTA.—FUENTERRABIA, 4. 2.

Consulta de diez á una y de tres á cinco

Pomada Cereo

Cura excemas, sabañones, ulceras, herpes, quemaduras, Liquen escrofulosis y grietas de los pechos.

Venta, Centro Farmacéutico.

Fijarse con atención

La zapatería de la calle GARIBAY, 32, sigue recibiendo diariamente calzados de moda, en lonas, charol, tafiletes, sandalias y toda clase de calzados, los mejores modelos para verano. Está vendiendo todo á precios, baratísimos.

GARIBAY, 32, junto a "El Pueblo Vasco"

Oficiales linterneros

Hacen falta en los talleres de Manterola y Acuña.

General Echagüe, 1 -: Teléfono 25-15.

Interesante

Para comprar artículos de cristal, copas, vasos, etc., nadie tan barato como en la ESTRELLA DE CRISTAL, San Martín, 46.

VENDO

dos villas nuevas, 45.000 pesetas cada una, con sus correspondientes jardines, en sitio inmejorable. Informarán en esta Administración.

Doctor Ortega

Especialista corazón y pulmones

Consulta de 11 á 12 y de 3 y media á 5.

Calle GUETARIA, 14. -- Teléfono 3-77

Vendo planta baja

con bodega, en punto céntrico, con 15.000 pesetas al contado en 55.000 pesetas. Razón: Santos Aguirre, San Marcial, 40, segundo.

OMNIBUS RENAULT

Vendo magnífico. Conducción interior, 16 asientos interiores, 4 en berlina y 2 en delantera; alumbrado eléctrico. A. Urruzola, Moraza, 12, primero. Pidan fotografías.

Doctor Sebastián Córdoba

Especialista en enfermedades de la piel y vías urinarias. Radioterapia. Reacción de WASSERMANN. Consulta de tres a seis. Prim, 31, entresuelo. Teléfono 167.

Dr. Irigoyen

— MEDICO DENTISTA —

Fuenterrabía, 19

"La Voz" en Villafranca

Villafranca, 6, 11 n.

ASUNTOS ELECTORALES

Esta noche se han reunido los cafeteros y taberneros de esta villa para tratar de asuntos electorales.

Entre los acuerdos adoptados figura el de presentar en las próximas elecciones a diputados provinciales uno o dos candidatos populares que representen en la Diputación al gremio de taberneros y cafeteros del distrito.

Se nombró una Comisión, que ha salido para diferentes pueblos con objeto de tratar con los industriales de dicho gremio el asunto.

Los que perteneciendo a pueblos a donde dicha Comisión no puede llegar por la premura de tiempo y deseen informarse, pueden dirigirse al dueño del Hotel Uceaga, en esta villa.

La "Churrera" y la "Morena" en libertad

Han sido puestas en libertad por orden del Juzgado la "Churrera" y la "Morena", las dos individuas que días pasados fueron detenidas por la Policía por hallarse en su poder objetos procedentes de diversos robos, entre ellos la caja sustraída á un viajante del portal de la fonda La Urbana.

Una aclaración

No hubo boxeo

A don José Arteche Cobos, domiciliado en la calle de Prim, 32, primero, le interesa hacer constar que no riñó el lunes por la noche con don Valeriano Salas, sino que simplemente sostuvieron una discusión de tonos un tanto violentos.

Queda complacido el ruego del señor Arteche, a quien dejamos la responsabilidad de la anterior afirmación, que pugna con las noticias facilitadas en el Centro oficial de información.

Oficial 'aprovechado'

El dueño de una zapatería ha denunciado que el día 1.º de este mes entregó á un individuo que se presentó á pedir trabajo el material para un par de botas de señora y sus correspondientes hormas, y el individuo en cuestión no aparece ni á entregar el trabajo ni á devolver las hormas.

El denunciante está seriamente consternado, porque es lo que él dice: ¿Qué hago yo ahora si no encuentro las hormas de mis zapatos?

"La Voz" en Eibar

LA CORAL VERGARESA

Este excelente conjunto de voces, formado por 125 personas de ambos sexos, dará en la noche del sábado próximo un gran concierto en el teatro del frontón Astelena.

Pocas veces habremos tenido los eibarreses ocasión de deleitarnos en materia tan delicada. Sin embargo tenemos una perspectiva halagadora que satisfará en un todo el anhelo de los buenos amantes del bell canto.

He aquí el programa de las obras que se han de ejcutar:

Primera parte

1 Goiko mendiyan, Guridi; 2 Itzaya, Ramón Usandizaga; 3 Neska-zarra, S. Esnaola; 4 Ni ez naiz zomorrua, Guridi; 5 Akerra ikusi degu, Idem.

Segunda parte

1 Bajo el olmo, Morera; 2 San Ramón, idem; 3 Donetsi bedi Jaungoikoa, Rachmaninoff; 4 Paño Moruno, Schindler; 5 Sardana, Morera.

Tercera parte

1 San Juan Anteportaletaña, Guridi; 2 Urrundik, Almandoz; 3 Ituna, Id.; 4 Tringuluntren, R. Usandizaga; 5 Iru-txito, P. Donosti.

MUERTE SENTIDA

Esta tarde, a las cuatro, encontrándose trabajando, se sintió repentinamente acometido por un colapso cardiaco el industrial fundidor de esta villa don Angel Isasi, distinguido amigo nuestro.

Con toda urgencia fué llevado a su domicilio, en donde falleció.

En la casa del difunto estuvieron, entre otras personas, el sacerdote don Policarpo Larrañaga y el médico de la Beneficencia municipal, señor Muguruza.

El señor Isasi deja viuda y ocho hijos, el más pequeño de ocho días.

Reciba la familia del finado nuestro más sentido pésame.

DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN

Los padres y los abuelos de la patria

Cierva defiende heróicamente las actas de sus amigos

El doctor Maestre se prepara para intervenir en el debate de las responsabilidades

(POR TELEFONO)

Madrid, 7.

Las charlas en los pasillos

Antes de la sesión, en los pasillos del Congreso hubo poca concurrencia. Del Gobierno sólo se vió al duque de Almodóvar, que celebró una conferencia con Melquiades Alvarez, quien volvió a decir a los periodistas que la Cámara quedará constituída definitivamente el día 12.

Interrogado el ministro de la Gobernación sobre la situación de Barcelona, dijo que no tenía más noticias que las que facilitó al mediodía.

En los pocos corrillos que se formaron, los comentarios giraron alrededor del último combate de Tizzi-Azza.

También antes de la sesión, los padres de los soldados de cuota se reunieron en una de las secciones, para acordar las bases que han de someter al Gobierno y al presidente del Congreso, para que el Parlamento apruebe un proyecto de ley en favor de los "cuotas" que no siendo de cupo ordinario se encuentran todavía en Africa.

La sesión del Congreso

A las cuatro menos diez se abre la sesión. Preside el señor Alvarez y en el banco azul se encuentra el ministro de la Gobernación.

Se aprueba el acta de la sesión anterior y sin debate se aprueban varios dictámenes de la Comisión de Incompatibilidades.

EL ACTA DE MAHON

El Sr. GUERRA DEL RIO impugna el informe del Supremo sobre el acta de Mahón, por donde aparece triunfante el ciervista García Parreño y derrotado el republicano Canet.

Dice el orador que no hubo empate, y menos mayoría por parte del candidato ciervista, pues la mayoría la obtuvo el señor Canet.

Declara que se cometieron toda clase de atropellos para que el ciervista apareciera triunfante a pesar de su derrota, y manifiesta que no puede tolerar que se quiera ahora aplicar el artículo 28 del reglamento de la Cámara para conceder el acta al señor que más veces ha representado el distrito.

Dice que el Supremo se ha extralimitado en sus funciones al proponer la aplicación de este artículo.

Se extiende en amplias consideraciones y hace resaltar el hecho de que en el escrutinio apareciera el señor Canet con una mayoría siquiera pequeña, y que ahora se diga que hubo empate.

Cree que la Cámara no debe, ni puede, sancionar el error en que ha incurrido el Supremo.

El Sr. GARCIA PARREÑO aduce datos en apoyo de su elección y rechaza los cargos formulados por el señor Guerra del Río.

El MINISTRO DE LA GOBERNACION interviene para decir que en ésta, como en todas las ocasiones, el Gobierno sustentará el criterio de ir con el informe del Supremo.

Este es aprobado por 111 votos contra 13.

Un secretario lee el artículo 28 del reglamento de la Cámara, y el señor García Parreño es proclamado diputado por Mahón.

Después de ligero debate se aprueba el informe del Supremo proponiendo la nulidad de la elección de Solsona y que se castigue a este distrito a no tener representación parlamentaria en la presente legislatura.

Se aprueban otros informes, entre ellos uno proponiendo la nulidad de la elección en el distrito de Granollers.

LAS ACTAS DE NULES Y SEVILLA

El Sr. CIERVA impugna el informe que propone la validez de la elección de Nules, por donde aparece triunfante don Valentín Torrejón.

El Sr. TORREJON defiende su elección y es aprobado el informe.

Se aprueban otros más, incluso el referente a la nulidad del acta de Cervera.

El Sr. BARCIA impugna el informe que propone la validez de las elecciones de Sevilla y la proclamación de los candidatos triunfantes.

El Sr. LUCA DE TENA (don Juan Ignacio) defiende el informe, que se aprueba, como los referentes a Algeciras y Castellón.

El Sr. CIERVA pide que se aplace la discusión del informe referente al distrito de Azúa.

Intervienen varios diputados, que hablan en pro y en contra de la petición del señor Cierva.

El PRESIDENTE DE LA CAMARA se opone a que se aplace la discusión, pero, al fin, se acuerda dejarla hasta el día siguiente, es decir, hasta hoy, jueves.

Se aprueban las actas de Ledesma y Boltaña, distritos por los que aparecen triunfantes los señores Casanueva y Pastos.

Se aprueban sin discusión otros informes del Supremo, levantándose la sesión a las ocho y cuarto.

La sesión del Senado

A las 3,40 se abre la sesión bajo la presidencia del conde de Romanones y estando en el banco azul los ministros del Trabajo e Instrucción Pública.

Diez senadores juran o prometen el cargo y después de ligera discusión se aprueban las actas de Canarias.

El señor GONZALEZ ECHEVARRI, que no asistió a la sesión el día anterior, se une a la protesta acordada contra el asesinato del cardenal Soldevila y hace suyas manifestaciones necrológicas y de condenación del crimen que se hicieron.

El señor ELIAS DE MOLINS pide se lleve á la Cámara un proyecto de ley relacionado con el crédito agrícola.

El PRESIDENTE promete trasladar el ruego al ministro correspondiente.

El ministro del TRABAJO, que se había ausentado breves momentos, ofrece llevar cuanto antes el proyecto solicitado.

El señor MAESTRE (don Tomás), pide que se lleven á la Cámara todos los documentos relacionados con el procesamiento del general Berenguer, incluso la copia exacta del expediente Picasso.

Asimismo solicita que el Supremo de Guerra y Marina lleve al Senado una copia exacta del acta firmada en junta de generales en Melilla, el 6 de Agosto de 1921, y también el estado de las tropas de la primera, segunda y tercera región, que fueron enviadas á Melilla.

Dice que así como se han llevado al Senado los documentos de cargos, deben ser llevados los de descargo.

El PRESIDENTE ofrece poner el ruego en conocimiento de quien corresponda.

El señor GIL CASARES impugna el R. D. del ministro de Instrucción, relativo á la reforma de lo legislado acerca de la provisión de cátedras.

El ministro de INSTRUCCION dice que él no ha procurado otra cosa que ensalzar la Universidad.

Rectifican brevemente ambos señores.

Varios senadores formulan algunos ruegos y preguntas de escaso interés.

Se acuerda que los señores Azpeitia, marqués de Pilares y Mompeón asistan, en representación de la Cámara, al entierro del cardenal Soldevila.

Se acuerda que el Senado se reuna en secciones y á las seis se levantó la sesión.

Las organizaciones obreras

Convocatorias

Federación local de Sociedades Obreras

Esta entidad celebrará reunión hoy, jueves, 7, a las ocho y media de la noche, para tratar el siguiente orden del día:

Lectura de actas. Comunicaciones. Gestión de las comisiones. Proposiciones.

Se suplica a los delegados la puntual asistencia. — El Secretario.

Una excursión de los comunistas

El Comité de la Agrupación Comunista de San Sebastián participa a sus federados y a las demás agrupaciones hermanas, que el próximo domingo, si el tiempo no lo impide, tendrá lugar una excursión al monte Aguerre, organizada de acuerdo con los compañeros de Hernani.

Dicho acto, que promete ser interesante, se verá concurrido por una nutrida representación del sexo femenino.

Oportunamente anunciaremos horas de salida y puntos de reunión. — El Comité.

Ayuntamiento de Hernani

El día 27 del corriente, á las once de la mañana, tendrá lugar en esta Casa Consistorial, por el sistema de pliegos cerrados, subasta de las obras de ampliación de las Escuelas Viteri, presupuestas en noventa y nueve mil quinientas cincuenta y ocho pesetas cincuenta y dos céntimos, con arreglo á las condiciones que están de manifiesto en Secretaría.

Hernani, 1 de junio de 1923.— El Alcalde, MENDIA.

Del otro lado de los Pirineos

LA SOLIDARIDAD SOCIAL DE UN VIOLINISTA :: ::

La noticia procede de París y dice, escuetamente, que el violinista Jean della Casa-Noceti, al regresar del Trocadero, donde había prestado su concurso á una obra de solidaridad social, se encontró en su domicilio, calle de Lepic, 89, con los muebles fracturados y la falta de 12.000 francos.

Ya es algo extraordinario y comentable que un artista posea la fabulosa suma de una docena de miles de francos. Si la noticia logra la divulgación que merece, es posible que consiga borrar de la imaginación de las gentes la idea lamentablemente topical y reofórica que se forjan de lo que es un artista. El artista es para la mayor parte de los que no lo son un ser aburdo con el pelo largo, un amplio chamberg, una chalina flotante y una execrable pipa, que vive de una manera arbitraria, entregado por completo á la frivolidad y á la bagatela, y que pide dinero á los amigos y á los que no lo son con reprobable frecuencia y rara contumacia.

Y esto es un error craso, mis queridos señores. Un error en el que no deben ustedes persistir ni un momento más y del que yo compasivamente quiero sacarles, esgrimiendo como argumento decisivo la anterior noticia.

Ya ven ustedes que el artista es un mortal acreedor á la consideración de sus semejantes y casi casi á su admiración. ¿O acaso no es admirable el hombre que puede permitirse el lujo de ser víctima de un robo de 12.000 francos? ¿Eh? Poseer 12.000 francos guarditos en un mueble de la casa de soltero, es algo fastuoso y que da una idea bastante aproximada del espléndido medio en que la vida del artista se desenvuelve, que viene á ser algo así como el de un cuento creado por la imaginación oriental de Scherezada.

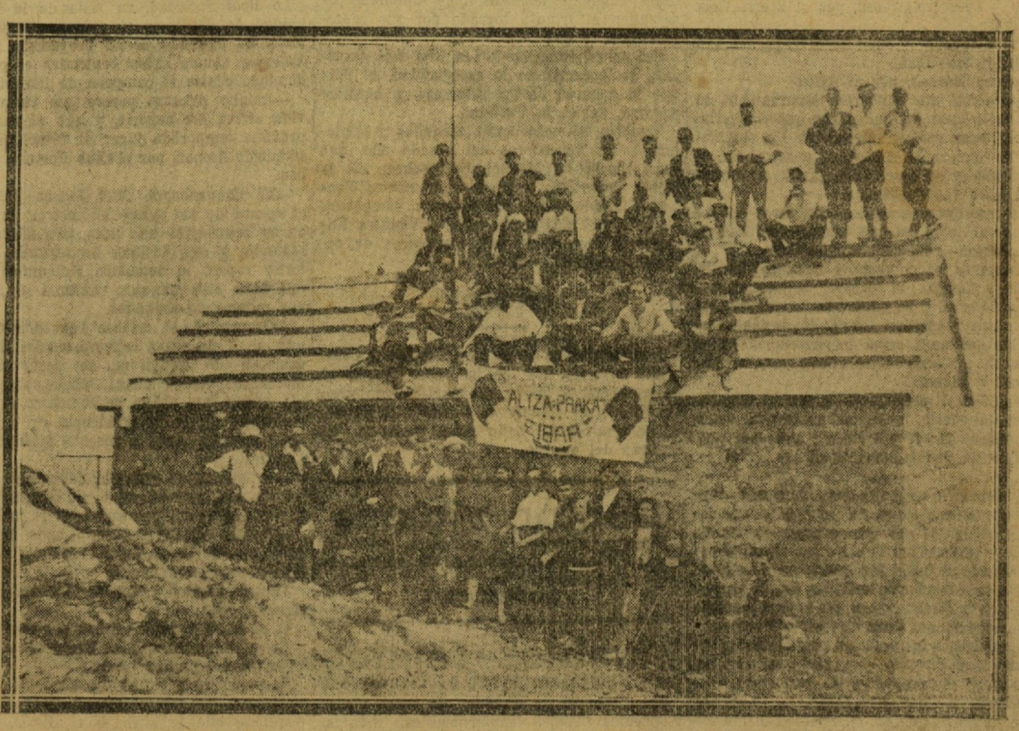
Pero aparte estas divagaciones intrascendentes, hay en el robo de que ha sido víctima Jean della Casa-Noceti algo que puede disculpar á los ladrones.

El violinista había ido á prestar su concurso desinteresado á una obra de solidaridad social. Los "camhrioleurs", hombres que conocían á fondo, sin duda alguna, la firmeza y sinceridad de las ideas de Jean della Casa-Noceti, desconfiaban, sin duda también, de la eficacia del acto del Trocadero y de sus organizadores.

—Este buen Jean—se dijeron ellos—es un excelente sujeto que ama la solidaridad social. Esto es indudable, puesto que va á la fiesta del Trocadero á prestar su concurso desinteresado. ¡Admirable desinterés el de este buen Jean! Pero su sacrificio va á ser estéril, porque la obra de la solidaridad social no va á ganar ni un ápice en esa fiesta, ó, por lo menos, nosotros no nos beneficiaremos en absoluto con ella. Entremos, pues, en su casa y tomemos su dinero; este es un acto que á un hombre amante de ese bello ideal que es la social solidaridad no ha de producir disgusto alguno, ¡qué demonio!

Y en virtud de este razonamiento desvalijaron la casa del violinista, que se halló sorprendido por el despojo á su regreso y que, decidido á no ser socialmente solidario "malgré-lui", ha presentado una denuncia al comisario de Policía de su barrio.

Hay vehementes sospechas de que Jean della Casa-Noceti piensa separarse oficial y definitivamente de la solidaridad, etc. JOSIVAL.



Grupo de alpinistas bilbaínos y eibarreses, en la cumbre de Aitzgorri (Guipúzcoa); 1550 metros de altura sobre el nivel del mar.

DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN



Las bodas de plata del Athlétic de Bilbao

Serán un verdadero homenaje al Club campeón y de más brillante historial

Copiamos de «La Gaceta del Norte»:

«Repasemos un poco las fiestas que celebrará el Athletic el próximo domingo y que prometen revestir especial solemnidad.

Durante la misa, que se dirá en el campo, cantará nuestra brillantísima Sociedad Coral.

Es un acierto muy grande el unir en esta fiesta a las dos entidades tan bilbaínas, tan queridas, a las que acaba de rendirse un tan entusiasta homenaje popular.

Hará la guardia al altar el Cuerpo de Forales.

A esta fiesta de la mañana serán invitadas las familias de los socios, que ocuparán la preferncia y la tribuna.

La organización y cronometraje de los concursos atléticos corre á cargo de la F. A. V..

El Arenas ha inscripto una muy brillante representación.

La Federación Castellana anuncia, entre otros, la venida de los notables atletas Barrena, Hernández Coronado y Domínguez.

Los premios serán muy valiosos. Han hecho espléndidos regalos de Copas la Federación Vizcaína de fútbol, el Banco de Vizcaya, la Sociedad Bilbaína, don Ramón de la Sota, el marqués de Mac-Mahón y «Au Mond Elegant».

Para este festival sólo se expenden localidades de general, pues ya hemos dicho que el resto del campo es para los invitados.

⁂

El partido de la tarde ha despertado especial interés.

El equipo «concentrado» ha producido impresión, pues su fortaleza es sobradamente evidente.

Va á resultar un encuentro emocionante.

Para arbitrarlo ha sido invitado el gran don Julián Ruete, presidente del Athletic de Madrid y de la Federación Centro y actual presidente en funciones del Comité Nacional. El señor Ruete es una verdadera autoridad Es un buen acierto el invitarle para tan preeminente puesto

⁂

El banquete comenzará á las nueve de la noche

Tendrá lugar en el Coliseo Albia, que se preparará convenientemente para ello

Después del banquete habrá trenes especiales para ambas márgenes de la ría

Va á ser un banquete monstruo»

⁂

Hoy, á las seis y media de la tarde se celebrarán las pruebas sobre las cuales la Federación Guipuzcoana no ha seleccionado todavía.

Son la de 400 m. y relevos de 400 x 4.

La primera será libre, y para tomar parte en ella bastará que el que vaya á participar esté preparado á la salida.

Después de las pruebas se reunirá la directiva de la Federación y hará la selección definitiva, que será inmediatamente comunicada al Athletic Club de Bilbao.

⁂

El equipo guipuzcoano saldrá en autocars probablemente el sábado por la tarde é irá acompañado de un directivo de la Federación. En el mismo autocar irán los jugadores de la Real Sociedad y del Real Unión, que tomarán parte en el match de fútbol de la tarde del domingo. Con ellos irán los respectivos delegados.

Ciclismo

EL CIRCUITO CICLISTA PEUGEOT-COMET

No cabe duda que el Club Deportivo Fortuna ha dado una gran propulsión al ciclismo y que merced a las grandes pruebas por él organizadas se han formado corredores de la indiscutible valía de los Miner, Jáuregui, Ruiz, Sorrondegui, Arabolaza, Ayastuy, etcétera.

Todos ellos se hallan dispuestos a participar en la gran prueba del domingo, respondiendo al sacrificio que se impone el señor Comet, maestro de muchas generaciones de ciclistas y que con tal de propagar la afición a este deporte dona gran número de valiosos premios, dignos de la gran prueba que va a celebrarse.

⁂

Las primeras inscripciones se han recibido.

Son las siguientes:

Manuel Garmendia, Tea, Carlos Laurent y Roa, por el Club Deportivo Fortuna.

Isaías Ruiz, Lucas Jáuregui, Esteban Ecenarro y Dióscoro Alonso, por el Etorri-Alais, de Tolosa.

Benito Ayastuy y Juan Zumarraga, del Alofia-Mendi, de Oñate.

Mariano Moreno, por el Avión.

Hay otros que enviarán seguramente su inscripción; son los que miran qué contrarios podrán tener en la carrera; son los reservados, los que creen ser cucos; pero, al fin, se inscribirán y su inscripción tardía no ha de reportarles ventaja alguna.

Las inscripciones de los forasteros—entendemos por tales los que vengan de fuera de la provincia—, no se harán esperar.

Tendremos el domingo a Salazar, Urrutia, Rezola y Loroño, de Vizcaya; todos ellos notables ciclistas y de cuidadoso entrenamiento.

Y quizá Victorino Otero, el santanderino que tan brillante papel ha desempeñado en la vuelta a Cataluña, se alinee para escalar Meagas y Vidania.

Ha pedido él detalles de la carrera y, cómo es un entusiasta, nada nos extrañaría verle el domingo en el pelotón de valientes que, a golpes de pedal, cubrirán el recorrido.

⁂

La Comisión organizadora, deseando confeccionar cuanto antes la lista de inscripciones y adelantar las operaciones de clasificación y ordenación de dorsales, ruega encarecidamente a todas las entidades que piensen enviar corredores, lo hagan con la mayor antelación a Fuenterrabía, 15, bajo, a nombre del presidente del Club Deportivo Fortuna.

Se previene a los ciclistas que piensen participar en el circuito Peugeot-Comet que las operaciones de precintaje se verificarán durante todo el día del sábado, 9, hasta las nueve de la noche, en el establecimiento de bicicletas del señor Comet, Avenida, 6.

La Pelota

EL CAMPEONATO DE LA F. A. G.

El próximo domingo se disputarán en el frontón Moderno las finales de mano y remonte del campeonato de pelota organizado por la Federación Atlética Guipuzcoana.

La expectación que existe para presenciar estos encuentros es extraordinaria y, seguramente, el frontón de Atocha se verá concurridísimo.

Desde luego, las parejas que intervendrán en la contienda son de reconocida valía, y ello nos releva de hacer su presentación.

La final de mano se la disputarán Echarri y Echenique, del Umore Ona, y Guezala y Oscáriz, del Euskalduna, de Rentería.

En la de remonte lucharán por lograr el título de campeones Olasagasti y Elizondo, del Euzko Gaztedía, y Recondo y Echarri, del Tolosa Foot-ball Club.

La Federación Atlética Guipuzcoana ha adquirido unas preciosas medallas que serán entregadas a los campeones, otorgándose a los Clubs a que pertenezcan unos diplomas que acrediten el triunfo logrado por sus representantes.

Del actual campeonato tan sólo está despejada la incógnita de la especialidad de pala que la ganaron Javier Adarraga y Aquilino Sagarna, del C. D. Fortuna.

También se concederán medallas y diplomas a los vencedores del pasado año, que son: Nicolás y Manuel Goicoechea, de la Unión Deportiva, campeones de mano; Ventura Elizondo y Aquilino Sagarna, campeones de pala, del Euzko Gaztedía, y Ventura Elizondo y Juan Olasagasti, campeones de remonte, del mismo Club.

Reto

Los empleados de la casa Castillo y Compañía retan á los de la casa Elzaguirre (ferretería), á jugar un partido amistoso de fútbol en Ondarreta ó donde designen, el domingo á las ocho de la mañana.—El capitán del equipo.

Doctor Vidarte
Sistema nervioso y mentales. Gabinete electroterapeútico. Consultas: de diez á doce y de dos á cuatro.
GARIBAY, 5, 2.º

Muebles-Tejidos
LA AMERICA, IDIAQUEZ 6.--Teléfono 6-23
Gran surtido de muebles de todas clases y precios. Trajes impermeables, mantas, relojería. Ventas al contado y á plazos.

Convocatorias

ESMALTE F. C.

Se convoca á los jugadores del primero y segundo equipos, acudan hoy, jueves, al local de la Sociedad para tratar de un asunto de interés para los mismos, á las siete de la tarde.—EL DELEGADO.

AVION CLUB

Se convoca á junta general extraordinaria para celebrar en su domicilio social el próximo domingo, día 10, á las once de la mañana, para tratar asuntos de mucha importancia.

La directiva advierte á todos los socios el deber que tienen de asistir á la reunión, para evitar que los acuerdos que en la misma se tomen, merezcan la censura de quienes tal vez, por motivos insignificantes dejan de asistir.—LA DIRECTIVA.

Ecos varios

La Real Sociedad, en vista de la imposibilidad de desplazar su primer equipo completo, ha desistido de su proyectado viaje a Valencia, donde debía contender el próximo domingo contra el campeón de Levante.

—Juanito Arzuaga parece que vuelve a la vida activa del deporte, y que piensa en la próxima temporada jugar al fútbol, pues ha adquirido licencia por el Club Fortuna de Bilbao.

—El Conpenhague Axel Jausen ha batido el record de los veinte kilómetros, invirtiendo en recorrerlos una hora, seis minutos, 56 segundos y seis décimas de segundo. El anterior record lo detentaba Kolemmainen, en una hora, siete minutos, cuarenta segundos y dos quintos de segundos.

—Carpentier, el célebre boxeador francés, que el 4 de julio boxeará contra Beckett, campeón de Inglaterra, de pesos pesados, marchará pasado mañana, sábado, para la rubia Albión, con objeto de comenzar su entrenamiento. Fijará su residencia en Leigh-ou-Sea, pequeña plaza a sesenta kilómetros de Londres.

—Criqui, actual campeón del mundo de pesos plumas, boxeará por el título contra Dundee el día 28 del próximo mes de julio.

—En los matchs del campeonato de fútbol de Checo-Slovaquia hubo el pasado domingo los siguientes resultados:

Victoria Zizkov y Meteor Vinohrady empataron a dos.

C. A. F. C. venció a Libeu por uno a cero.

En partido amistoso, el Nuselsky venció al Ursovice por cuatro a cero.

Nos sorprende extraordinariamente la grave derrota del famoso Sparta. Pero eso es el resultado que le atribuye el diario francés "L'Auto",

Deporte vasco

Frontón Moderno

Como el partido anunciado en primer lugar, en el cual figuraba el gran Arzamendi, había despertado gran interés, fué numeroso el público que ayer tarde acudió al Moderno en la esperanza de pasar unas horas entretenidas. Y a fin de que los aficionados vieran colmadas con creces sus esperanzas, pues los encuentros fueron muy competidos e interesantes y con un final que pusieron la carne de gallina y los pelos de punta a los señores "catedráticos".

A primera hora jugaron Benavides y Arzamendi, colorados, contra Pasieguito y Campos, azules.

La "cátedra", sin pararse a hacer una comparación entre los pelotaris que figuraban en la combinación, y sin preocuparse de la forma en que pudiera reaparecer "el león de Azpeitia", se entregó desde el primer momento en brazos de la pareja colorada, por la que empezó a dar momios muy crecidos.

Pero como la lucha se hizo muy dura y competida, registrándose a cada momento los empates y las alternativas de tanteo, los "inteligentes" se pasaron el rato cambiando de favoritos, con grave quebranto de sus intereses. Naturalmente, los aficionados pudieron deleitarse con la sabiduría de Arzamendi y las buenas jugadas realizadas por los demás pelotaris, que también se despacharon ayer a su gusto.

Como queda dicho, el encuentro fué muy interesante y muy bien jugado, y la "cátedra" no sufrió un verdadero descalabro porque, al fin, y no sin grandes esfuerzos, el partido lo ganaron Benavides y Arzamendi.

Pasieguito y Campos quedaron en 48 tantos para los 50.

Todos jugaron superiormente, pero en honor a la verdad y también del interesado diremos que el héroe fué el veterano "Thantho", que estuvo enorme.

Arzamendi no llegó a estar a la altura de su bien ganada fama; pero ello le disculpa la falta de entrenamiento.

⁂

En segundo término contendieron Camptos y Tacolo, rojos, con Berrondo y Sasiain, azules.

El encuentro fué parecido al anterior, solo que el final fué ahora más angustioso que antes para la "cátedra", a pesar de que, al fin, triunfaron sus favoritos.

Desde el primer momento los "inteligentes" mostraron su simpatía por la pareja colorada, y así se mantuvieron siempre, excepto en algunos momentos, en los que se vieron precisados a dar momio por los azules.

Hubo muchos empates y alternativas de tanteo y, en general, dominaron los azules, no aventurándose la "cátedra" a dar dinero por éstos más que cuando la ventaja era de cuatro o cinco "quinces".

El último empate se registró en el tanto 40, apuntándose el 50 Campitos y Tacolo.

Espárragos MUERZA
SE APROVECHAN ENTEROS
San Adrián (Navarra)

Automóviles de Dion-Boutón
ULTIMOS MODELOS
PRECIOS ECONOMICOS
ENTREGA INMEDIATA
E. ROMERO
PLAZA DE BILBAO, 1 :: SAN SEBASTIAN

Aceros al horno eléctrico
En piezas moldeadas, para automóviles, vagones, locomotoras, buques, molinos trituradoras y maquinaria en general.
ARRIETA Y COMPAÑIA.--RENTERIA

F. Loidi Zuláica
ESPECIALISTAS EN ENFERMEDADES DE LA PIEL Y SECRETAS
Consulta de diez a una y de cuatro a siete



Depósito ROMERO TASADA BELTRAN, S. L.

DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN

UNA SESION MUNICIPAL, EXTENSA Y RUIDOSA

El señor Arizmendi acusa de malversación y distracción de fondos a la Junta de Progreso

Y asegura que ésta ha incumplido sus atenciones más imperiosas. - El Ayuntamiento decide que la Junta ponga a su disposición los documentos justificativos de su gestión

A las cinco y media declaró abierta la sesión el señor Azcona, hallándose presentes diez y nueve señores concejales.

Leída y aprobada el acta de la sesión anterior, se pasó al

ORDEN DEL DIA

Se lee el estado de jornales y cuentas de la semana.

El señor Iceta pide que se desglose una factura, que importa 1.220 pesetas, de adquisición de plantas.

Cree que, dada la importancia de la suma, se debe abrir concurso.

También se ocupa de una factura de la semana anterior por suministro de productos farmacéuticos, por entender que se gasta demasiado.

El señor Sasiain le da explicaciones y, desde luego, dice que la Comisión ha de poner todo su celo en que se gaste lo menos posible.

El señor Azcona da lectura de una carta del señor Camio, en la que dicho concejal excusa su asistencia á la sesión y solicita licencia para no acudir al Ayuntamiento hasta fin de mes.

INFORMES

Se discute uno de la Comisión de Fomento proponiendo se faculte á la Comisión para organizar una romería de carácter vasco en el terreno del campo de "golf".

El señor Torre pide que se diga qué cantidad va á dedicarse á ello.

El señor Olaizola le contesta que debe consignarse 3.000 pesetas, sin perjuicio de que no se gasten todas, como sucedió el año pasado, en el que sólo se invirtieron 2.021 pesetas en la fiesta.

El señor Torre juzga excesiva la cantidad propuesta, y pide que no sean más que 2.000 pesetas.

Intervienen los señores Alvarez y Villar, y, por último, se acuerda consignar las 3.000 pesetas como máximo, con el voto en contra de los señores Torrijos y Torre.

Se aprueba el informe relacionado con la celebración de la fiesta del Arbol de San Juan.

Queda sobre la mesa el informe de la Comisión de Gobernación proponiendo el nombramiento de 23 guardias municipales.

Sin discusión se aprueban los siguientes informes de la Comisión de Obras:

Presentando liquidación del suministro de 100 toneladas de panes asfálticos.

Al concurso de suministro de 100 toneladas de leña con destino á las calderas de confección de asfalto.

Accediendo á la solicitud de don Tomás Carasa pidiendo que se aplique á los siete chalets que constituye en Alegorrieta la tarifa de casas de vecindad.

ASUNTOS PROCEDENTES DE LA SESION ANTERIOR

A petición de diversos concejales, continúan sobre la mesa los siguientes asuntos:

Informe de la Comisión de Fomento proponiendo se acepte la dimisión que don José Azurza presenta de su cargo de maestro municipal.

De la misma Comisión, presentando descargo del Jurado que ha intervenido en los ejercicios de examen de suficiencia á que han sido sometidos los elementos integrantes de la Banda municipal.

De la misma Comisión, al escrito de doña Corona Urrestarazu, maestra municipal, solicitando la excedencia.

Informe de la Comisión de Hacienda proponiendo modificaciones en la línea actual de fielatos.

De la Comisión de Gobernación, proponiendo una modificación en el Reglamento del servicio de cuadras.

De la Comisión de Obras, proponiendo se deniegue la autorización que solicita la Compañía del Ferrocarril del Bidasoa para que sus trenes circulen por las vías del ferrocarril de la Frontera francesa en el recorrido comprendido entre Amara, Peñaflorida y retorno por Garibay, Prim, etc.

Informe de la Comisión de Obras al escrito de don Miguel Suquía solicitando se aumente el alquiler que se satisface por pisos arrendados en la casa de su propiedad para alojamiento de la Escolta Real.

De la Comisión de Fomento, proponiendo se adquieran 100 ejemplares de la obra de don Claudio Sagarzazu "Txinpartak".

Informe de los señores síndicos relacionado con las cuentas generales del ejercicio de 1922.

Relación de cuentas presentadas por la Contaduría municipal correspondientes á la semana anterior al 30 de mayo pasado.

La actuación de la Junta de Progreso

Se ponen á discusión el informe de la Comisión de Hacienda relativo á la moción del señor Arizmendi referente á la Junta del Progreso y el voto particular sobre el asunto.

El informe, basado en el dictamen del letrado municipal, reconoce la autonomía de la Junta de Progreso, por lo que el Ayuntamiento no puede exigirla que presente los libros y demás documentación relativa á su funcionamiento, como interesaba la moción del señor Arizmendi.

El señor Arizmendi pide que se traigan al salón de sesiones los libros de actas y demás documentos de la Junta que han servido de base al informe de la Comisión, y supone que se podrá acceder á ello en vista de que la Junta ha manifestado, por diversos conductos, que no tiene el menor inconveniente en facilitar toda clase de datos relativos á su funcionamiento.

Por ello insiste en pedir esos libros y un extracto de la lista de cuentas corrientes de la Junta en el Banco de España desde la fundación de ella, pues, como tiene que discutir y hacer afirmaciones categóricas, necesita estudiar á fondo esos antecedentes.

Especialmente solicita que se traiga al salón de sesiones el extracto de las cuentas corrientes que acuse el movimiento de fondos de la Junta desde 1.º de abril del año pasado hasta la fecha.

El señor Azcona dice que lo que la Junta discute es sólo una cuestión de principio, pues todo lo demás está claro, como le demostrará particularmente al señor Arizmendi cuando termine la sesión.

Añade que la Junta de Progreso no ha negado nunca el que se vean con toda detención sus justificantes.

El señor Arizmendi replica que él va á discutir hoy con calma y serenidad el asunto, que juzga importantísimo para los intereses de San Sebastián.

El señor Azcona contesta que la presidencia se ve, con dolor, privada de consentir que se haga una tribuna del salón de sesiones, creyendo que el señor Arizmendi puede ocuparse del asunto en la Prensa, mítines, conferencias ó cualquier otro medio que juzgue pertinente.

En el Ayuntamiento no puede hacerlo, pues como la presidencia se opone y dirige las discusiones "cartuchera en el cañón"... (Rumores.)

El señor Arizmendi hace resaltar que la Comisión, para emitir su informe, no ha tenido á la vista ningún libro de cuentas; solamente dos libros de actas y un montón desordenado de facturas.

El señor Azcona deplora, por compañerismo, tener que insistir en su criterio de no dejar que el señor Arizmendi utilice para el asunto la tribuna municipal.

El señor Arizmendi: —¡Empleo la tribuna del pueblo!

LA AUTONOMIA DE LA JUNTA

El señor Villar dice que la Comisión pidió los libros que creyó necesarios para formarse idea de si la Junta de Progreso era ó no dependiente del Ayuntamiento, y se atiene en su informe al dictamen de los letrados, que es favorable á la actuación completamente autónoma de la Junta. Es decir, que lo que consigna el dictamen es una cuestión de Derecho.

El señor Arizmendi vuelve á pedir que vengan al salón de sesiones los libros de actas en los que la Comisión se ha basado para emitir su informe.

El señor Azcona insiste en que se trata de una cuestión de principios.

El señor Arizmendi: —¡Ya hablaremos de eso!

El señor Azcona: —Aquí, no.

El señor Arizmendi: —¡No faltaba más!

El señor Torrijos interviene, opinando que el Ayuntamiento tiene que pronunciarse sobre la cuestión de su competencia.

Da lectura á la moción del señor Arizmendi, que se aprobó, relativa á que la Junta remita al Municipio los libros y demás comprobantes de su gestión administrativa, y opina que la Comisión, al emitir su informe, ha dado la vuelta al asunto.

Como él cree que el Ayuntamiento tiene un derecho de superioridad sobre la Junta, quiere que se discuta eso.

El señor Azcona: —Es el contenido, precisamente, del informe lo que debe votarse.

El señor Alvarez defiende el voto particular al informe, y empieza por hacer largas consideraciones sobre la forma en que se lleva la discusión.

En este asunto—añade—hay tres criterios: el del señor Arizmendi, que pide que la Junta remita al Ayuntamiento toda la documentación justificativa de su funcionamiento; el de la Comisión y del letrado municipal, que dicen que la Junta es autónoma, y el del voto particular, que dice que el Ayuntamiento es el superior jerárquico y administrativo de la Junta de Progreso.

A mí—continúa diciendo el señor Alvarez—siempre me ha parecido misteriosa la forma en que funciona esa Junta, pues nunca se ha podido hablar de ella en el Ayuntamiento.

El señor Azcona: —¡Como que todos los alcaldes anteriores cortaban la discusión en cuanto se trataba de ello!

LOS NACIONALISTAS Y EL PODER CENTRAL

El señor Imaz interviene para una cuestión previa, diciendo que así como cree que la Junta de Beneficencia depende del Ayuntamiento, que nombra á sus vocales, opina en cambio que la de Progreso es autónoma, pues el Municipio no interviene para nada en la designación de sus componentes.

En su consecuencia, si el Ayuntamiento quiere intervenir en su funcionamiento, debe de pedirlo al ministerio de la Gobernación.

El señor Arizmendi se muestra extrañado de que la minoría nacionalista quiera pedir una cosa semejante al Gobierno.

El señor Imaz replica que la minoría nacionalista está por encima de lo que quieran censurarla algunos, y que lo que precisa es ser valientes y dar el pecho en las cuestiones.

El señor Azcona corta el incidente golpeando con la campanilla sobre la mesa.

El señor Torre, recordando que en sesiones pasadas el alcalde rompió el cristal de la mesa, exclama: —¡Cuidado con la luna! (Risas.)

El señor Imaz opina que debe de aprobarse su proposición previa, consistente en que se pida al Gobierno por el Ayuntamiento la facultad de intervenir en el funcionamiento de la Junta, pues hoy por hoy no puede hacerse.

El señor Alvarez continúa defendiendo el voto particular, y cree que es un error el tratar de impedir que el Ayuntamiento conozca los documentos que han servido para ilustrar á la Comisión.

El señor Azcona advierte que la Comisión ha tenido en su poder esos documentos gracias á una deferencia de la Junta.

El señor Arizmendi: —Pues entonces no los debió de admitir.

El señor Alvarez se muestra sorprendido de que la Junta no quiera facilitar los datos que pide el Ayuntamiento, cuando sus vocales han dicho que piensan publicarlos todos en un folleto para que los conozca la opinión pública.

El señor Azcona le contesta que como la Junta es autónoma puede hacer lo que quiera.

Esto da lugar á que vuelva á interrumpir el señor Arizmendi, promoviéndose un vivo incidente entre dicho señor y la presidencia.

El señor Alvarez afirma que el hecho de que el alcalde presida la Junta de Progreso es una muestra evidente de que el Ayuntamiento manda en ella.

El señor Imaz: —¡El alcalde actual representará al Gobierno que lo ha nombrado, no al Ayuntamiento! (Risas.)

El señor Alvarez lee documentos relativos á la constitución de la Junta, resaltando las frases textuales de que á ella asistían el alcalde, "por el Ayuntamiento"; que el Casino entregaría el dinero "al alcalde", no al presidente de la Junta, y que se procuraría siempre que "las iniciativas de la Junta fuesen aprobadas por el Ayuntamiento".

Sigue leyendo diversos párrafos sacados de los libros de actas de la Junta de Progreso, para demostrar la supremacía del Ayuntamiento sobre ella, uno de los cuales dice que "tan gran consideración merece V. E. (el alcalde) á esta Junta, que siempre atenderá sumisa cuantas disposiciones emanen de su autoridad".

El señor Azcona interrumpe diciendo que eso prueba las excelentes relaciones en que siempre han vivido el Ayuntamiento y la Junta.

Añade que se está jugando con fuego, y que, para dilucidar el asunto, debe aprobarse la proposición del señor Imaz, pidiendo al Gobierno que disponga que el Ayuntamiento debe de intervenir en el funcionamiento de la Junta, pero, desde luego, él salva su responsabilidad.

UN ESCANDALO

El señor Alvarez sostiene que los alcaldes han nombrado á veces á los vocales de la Junta, señalando el caso en que el señor Zaragüeta nombró vocal al presidente de la Comisión de Obras, señor Olasagasti.

Los señores Azcona y Villar niegan que ese nombramiento fuese hecho en la forma que supone el señor Alvarez.

El señor Iturrizaga interrumpe: —¡Más administración y menos política!

El señor Azcona: —Esto es cuestión administrativa.

El señor Villar: —¡O personal!

El señor Torre: —Ambas cosas.

El señor Arizmendi: —¿Por qué no vienen los libros? ¿Es que existen inmoralidades?

El señor Villar, en tono descompuesto: —No vienen por la forma en que se piden, y tal vez por la persona que los pide. (Escándalo.)

El señor Prado pide que el Ayuntamiento se produzca en forma serena, pues se está dando un espectáculo lamentable.

El señor Arizmendi intenta hablar, y el alcalde le apercibe por primera vez.

El señor Alvarez sigue leyendo documentos para probar su tesis de que la Junta depende del Ayuntamiento.

El señor Azcona: —¡Como si leyese el Kempis! Añade que la presidencia puede terminar un debate ó cortándolo ó por consunción del concejal que habla. ¡Siga hablando, señor Alvarez! (Risas.)

El señor Alvarez, imperturbable, sigue leyendo documentos y citando datos, entre ellos el de que en 1919 la Junta no pagó 40.000 pesetas á un contratista porque el Ayuntamiento se opuso, y que en 1921 dió posesión del cargo de vocal al presidente de la Comisión de Obras, señor Olasagasti, nombrado por el alcalde.

El señor Legarra lanza un suspiro de cansancio.

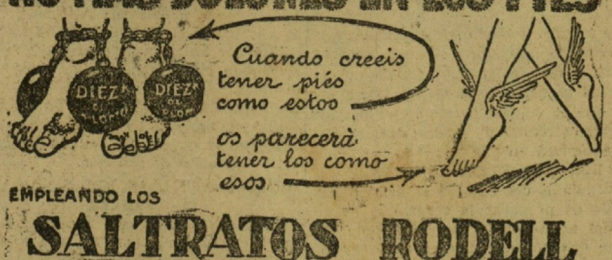
El señor Arizmendi: —¡No sople ya!

El señor Legarra, incomodadísimo, exclama: —¡Pero por qué se mete conmigo! ¡Qué obsesión!

El señor Alvarez sigue leyendo, y dice que conoce bien el asunto por informes de la misma Junta.

El señor Azcona le dice que mal corresponde á esa forma tan amistosa de producirse pa-

NO MAS DOLORES EN LOS PIES



EMPLEANDO LOS

SALTRATOS RODELL

Basta disolver un puñadito de Saltratos en un cubo de agua caliente y bañarse unos diez minutos en esta agua así medicamentosa y ligeramente oxigenada. Cuando los pies están irritados y doloridos por la fatiga o la presión del calzado, un baño así preparado hace desaparecer como por encanto toda hinchazón y magulladura, toda sensación de dolor y escozor. Por su acción tónica y aséptica, el agua caliente y saltratada trae además un alivio inmediato a la irritación, la comezón y los defectos desagradables del sudor.

Si se prolonga la inmersión se ablandan los callos más profundos, como toda dureza por gruesa y dolorosa que sea, a tal punto que luego pueden arrancarse con toda facilidad, sin necesidad de navaja ni tijeras, operación siempre peligrosa.

Los Saltratos Rodell curan y mantienen los pies en perfecto estado, de manera que el calzado nuevo os parecerá tan confortable como el usado. Este tratamiento sencillo y poco costoso os devolverá la dicha de poseer pies sanos y sin defectos, que jamás os harán sufrir. De otro modo, el precio de coste os será reembolsado por simple demanda.

Millones de paquetes de Saltratos Rodell se han vendido con esta garantía formal y la venta aumenta continuamente, lo que constituye la mejor prueba de su eficacia.

EN FARMACIAS Y CENTROS ESPECIF. — SALTRATOS RODELL — RECHAZAR LAS FALSIFICACIONES

DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN

Distrito de San Sebastián

CANDIDATURA REPUBLICANA

-: Don Fernando Sasiain Brau :-

Abogado

-: Distrito de Irún :-

CANDIDATURA LIBERAL-REPUBLICANA

Don Ramón Illarramendi Lecuona

Industrial

ra con él la Junta, al lanzar insinuaciones insidiosas.

El señor Alvarez relata varios acuerdos de la Junta, uno de los cuales censura, que de una cuota de 23.000 pesetas se destinasen 10.000 al Asilo de San José, faltándose con ello á lo que disponen los Estatutos de la Junta, pues los ingresos sólo deben dedicarse, en la proporción establecida, á la Junta de Beneficencia, Casa de Caridad, Dispensario Antituberculoso y obras en la ciudad.

El señor Arizmendi vuelve á pedir que vengan los documentos de la Junta.

EL SEGUNDO ESCANDALO

El señor Azcona afirma que es indigno lo que hace el señor Arizmendi, pues abusando de la benevolencia suya conoce perfectamente los libros.

El señor Lartigue: —¡Y los ha rubricado! (Nuevo y prolongado escándalo.)

El señor Arizmendi sostiene que no hay el menor abuso en su actuación, y que, en cambio, demostrará que en la de la Junta existen inmoralidades y malversaciones. (Nuevo escándalo, con protestas y campanillazos.)

El señor Alvarez termina la defensa del voto particular, sosteniendo que como el dinero que maneja la Junta de Progreso se destina íntegro á cubrir atenciones municipales, el Ayuntamiento debe de intervenir en su administración, sin que ello tenga que ver nada con la honradez y moralidad de los señores que forman la Junta.

El señor Torre interviene, como firmante del voto particular, lamentando que el falso concepto que se tiene hoy de los términos honor y caballerosidad haya podido herir la susceptibilidad de los señores que componen la Junta de Progreso.

Hace historia de lo sucedido con el informe en sesiones anteriores, y cree que, sin estridencias, el Ayuntamiento debe pedir á la Junta que rinda cuentas y presente balances.

Opina que, prescindiendo de pasiones políticas y de antagonismos personales, deben aceptarse las mociones razonadas de un concejal.

El señor Arizmendi anuncia que va á presentar una enmienda al voto y al informe.

EL SEÑOR VILLAR DEFIENDE EL INFORME

El señor Villar defiende el informe de la Comisión, diciendo que ésta tenía que decidir previamente si la Junta estaba ó no obligada á traer los libros y documentos solicitados por el señor Arizmendi, resultando del examen de los libros de actas y del dictamen del letrado consistorial que la Junta es autónoma.

Lee varias actas para defender su teoría.

Recuerda que la idea de constituir la Junta partió, en 1910, del alcalde señor Minoa, y que el ministro de la Gobernación aprobó la idea.

Añade que la Junta fué creada por el gobernador, con el nombre que hoy tiene.

Sigue tratando de desvirtuar todas las aseveraciones del señor Alvarez, y termina manifestando que siempre han sostenido excelentes relaciones la Junta y el Ayuntamiento.

El señor Alvarez rectifica, diciendo que no puede hablarse de cuestiones de derecho por la índole del asunto.

INTERVENCION DEL SEÑOR ARIZMENDI

El señor Arizmendi ruega que no se crea que él obra impulsado por móviles políticos, animadversión ni personalismos, pues sabido es que desde que entró en el Ayuntamiento mostró deseos de ocuparse de la cuestión.

Insiste en que la Junta no es autónoma, y añade que aunque los vocales que la forman dicen á todas horas que no tienen el menor inconveniente en entregar libros y documentos, la realidad de los hechos muestra lo contrario.

Que la Junta no es autónoma—dice—lo demuestra el que hubo acuerdo municipal para constituirla con sus vocales natos.

Además, el ministro de la Gobernación en la Real orden de 28 de abril de 1910, que contesta al acuerdo municipal relativo á la creación de esa Junta, declara que el Municipio donostiarra no necesita autorización de nadie para constituirla.

En 30 de abril se constituyó la Junta de Progreso, con los mismos vocales propuestos por el Ayuntamiento, y esto prueba que esa Junta es la que quería formar el Ayuntamiento, reforzada esta tesis con el hecho de que en día y medio no había tiempo material para haber pedido al ministerio la constitución de otra.

El hecho de que el gobernador presidiera, por única vez, su constitución, nada significa, ni prueba que obrase por delegación del Gobierno en ese acto.

Además, la Junta es administradora de fondos que son del Ayuntamiento, pues proceden de contratos hechos con diversos centros por entidades municipales, como lo son la Junta de Beneficencia, Asilo de Caridad, etc., y estos fondos se destinan á atenciones municipales, exclusivamente, salvo una pequeña parte que se dedica, por la novación de contratos autorizada, á la lucha antituberculosa.

UNA ACUSACION TERMINANTE

En vista de que en el informe del letrado municipal se dice que el Ayuntamiento podrá ejercer acción contra la Junta si ésta malversase los fondos que administra, él propone la siguiente moción:

"El concejal que suscribe, entendiendo, de acuerdo con el informe del letrado, que el Ayuntamiento puede ejercer acción contra la Junta de Progreso si ésta malversa los fondos de que es depositaria; habiéndose verificado distracción y malversación de fondos por dicha Junta, solicita se acuerde se exijan responsabilidades á la Junta de Progreso y Defensa de los intereses de San Sebastián." (Sensación.)

Recuerda que no obra movido por pasión del momento, pues ya en 23 de agosto último en una sesión celebrada por la Junta de Beneficencia hizo constar que, creyendo que la Junta de Progreso no llevaba bien la administración de fondos, entendía que los recursos debían venir directamente á la Junta de Beneficencia.

Entonces—añade—salvaba la responsabilidad de la presidencia, pues no conocía los libros ni el funcionamiento administrativo de la Junta: hoy no la salvo. (Sensación.)

El señor Azcona: —El asunto quedará en claro pues ya intervendrán en él los Tribunales.

El señor Arizmendi responde: —¡Como que pienso exigir las oportunas responsabilidades!

Se ocupa á continuación del estado de ingresos y gastos remitido por la Junta, sin justificantes de ningún género, y señala que el saldo de 460.000 pesetas que hace constar la Junta como existente en 30 de enero, no dice dónde se encuentra, y debía de estar ingresado (y no lo está) en el Banco de España, según lo ordenan los Estatutos de la Junta, que lee.

Si estos fondos—añade el señor Arizmendi—no estaban allí, podía estarse especulando con ellos, y eso es malversación. (Sensación.)

El señor Azcona interrumpe, diciendo que se acordó llevar los fondos á otro Banco que diese interés por la cuenta corriente.

El señor Arizmendi replica que los Estatutos no pueden ser modificados sino con permiso previo de la autoridad correspondiente.

De este saldo de 460.000 pesetas, que no estaba en el Banco de España, la Junta no cumplía con la obligación de pagar las cuotas á la Junta de Beneficencia, Asilo de Caridad, Dispensario Antituberculoso y otras, y al no atender se estas obligaciones sagradas, los fondos estaban malversados. (Sensación.)

Después del 7 de octubre último existía á disposición de la Junta de Progreso un saldo de más de 400.000 pesetas. De las cuotas que recibe la Junta debe aplicar un 40 por 100 á obras de carácter benéfico y el 60 por 100 á obras de embellecimiento y utilidad de la ciudad. El reparto á las entidades benéficas debe de hacerse inmediatamente, y la Junta no hizo el pago en esa fecha.

El señor Azcona: —El tesorero estaba gravemente enfermo.

El señor Arizmendi continúa diciendo que ante los requerimientos de la Junta de Beneficencia y del Asilo de Caridad, se les hizo efectivas las cuotas en 17 de octubre, pero no se hizo otro tanto con el Comité Antituberculoso, á pesar de pedirlo éste insistentemente.

¿Si había dinero en poder de la Junta, no en el Banco, cómo no se pagaron hasta fin de marzo 16.000 pesetas de cuotas?

Recuerda que en 1921, cuando se compró el monte Urgull, el Ayuntamiento pidió un anticipo de un millón de pesetas á cinco Bancos de la capital, adquiriendo la obligación de amortizarlo en diez anualidades y á pagar el seis por 100 de interés, y acordándose que la atención fuese satisfecha por la Junta de Progreso.

En 16 de agosto de 1922 venció el primer plazo: el 19 del mismo mes debía tener la Junta en caja 241.243 pesetas. Debía pagar tan sólo 160.000 pesetas por la anualidad, y no lo realizó.

A la Caja de Ahorros Provincial, á la Caja de Ahorros Municipal, al Banco Urquijo y al Banco de San Sebastián, cuatro de los Bancos que facilitaron el préstamo para la compra del Urgull, se les ha pagado siete meses después de lo que se debió hacerlo, y, como es natural, ha habido que abonarse intereses por ello: en cuanto al quinto Banco, el Guipuzcoano, no sabía el orador si había sido pagado todavía. (Rumores.)

Esto sin contar—añade el señor Arizmendi—que la Junta, al encontrarse con ingresos dobles por el contrato del Kursaal, debía incluso haber destinado mayor cantidad á la amortización de esa deuda, en vez de guardar el dinero en caja.

Hace resaltar que el acuerdo de 6 de octubre de depositar los fondos en otro Banco que el de España, para que produjesen intereses, se hizo contra los Estatutos, y además á nadie se le ocurre la idea de sortear los Bancos para ver á cuál debe de confiarse el dinero, y mucho menos incluir en el sorteo al Banco de Madrid, que ya se sabía que estaba en situación dificilísima, para que resultase, como resultó, el agraciado.

En 23 de febrero se trató de la conveniencia de retirar los fondos porque el Banco de Madrid estaba en liquidación, y se acordó no retirarlos de golpe, cuando debían de haberse acordado en noviembre anterior, en que empezó á estar en liquidación el mencionado establecimiento de crédito.

En 27 de febrero se dió cuenta en el pleno de la Caja de Ahorros Municipal de la resolución de la Junta de Progreso de depositar allí los fondos, y se acordó abrirle una cuenta corriente, sin limitación de cantidad, y abonándosele el tres por ciento de interés.

Pues bien: esta es la fecha en que la Junta de Progreso no ha ingresado un céntimo en la Caja de Ahorros Municipal.

Esta es, señores concejales, la actuación administrativa de esa Junta.

Pero hay más—añade el orador—. En el acta de la Junta de 9 de marzo se confiesa claramente la existencia de una distracción de fondos; pues después de acordarse depositar el dinero en la Caja de Ahorros, se añade que por los fondos distraídos, sin decir qué cantidad son, "se abonarían 16.766 pesetas de intereses por fondos que están distraídos en poder de un particular".

El señor Arizmendi opina que la presidencia no ha cumplido con su deber al no destituir á los vocales.

Hace constar, además, que al Asilo de Caridad se le entregan las cuotas mensuales con un retraso de quince días, y esto viene realizándose así desde hace cuatro años.

Termina manifestando que los hechos que acaba de denunciar tienen que ser rebatidos documentalmente.

El discurso del señor Arizmendi produjo gran impresión entre los concejales y el público que llenaba el salón de sesiones.

EL ALCALDE CONTESTA

El señor Azcona explica que por no ser siempre hora de ingreso en el Banco aquella en que el tesorero de la Junta recibía los fondos, es por lo que dicho señor ingresaba el dinero en su Banco particular, que por cierto es acreditadísima.

El señor Torrijos dice que, ante los hechos denunciados, no cabe más sino pedir la documentación á la Junta, para ver si el Ayuntamiento debe estar ó no al lado del señor Arizmendi.

El señor Imaz opina que el Ayuntamiento debe abrir un expediente para depurar las responsabilidades.

El señor Legarra sostiene que no puede votarse la moción del señor Arizmendi hasta saber si la Junta es ó no autónoma. (Rumores.)

El señor Azcona expone que el señor Arizmendi puede, como particular, denunciar el hecho al Juzgado, si lo cree delictivo.

El señor Villar se adhiere á esta manifestación.

El señor Arizmendi contesta que ahora él obra como concejal.

LOS TRIBUNALES DEBEN INTERVENIR

El señor Pérez Ormazábal dice que como él determinar si existe malversación es una cuestión de derecho, son los Tribunales los llamados á decidir, por lo que debe ser el señor Arizmendi el que formule la denuncia, pues el Ayuntamiento no puede producirse en forma que suponga que prejuzga la cuestión.

El señor Torrijos presenta una proposición que dice que, en vista de las acusaciones formuladas, se interese de la Junta de Progreso que ponga sus libros y documentación á disposición de los concejales de San Sebastián, y que, caso de resultar ciertos los hechos denunciados, sea el Ayuntamiento el que ejercite la acción correspondiente.

El señor Azcona dice que transmitirá el deseo, pues la Junta es autónoma.

El señor Imaz interrumpe: —Ahora no puede serlo.

El señor Torrijos afirma que si la Junta se niega á remitir la documentación, habrá que creer en las afirmaciones del señor Arizmendi desde luego.

El señor Imaz opina que procede que se designe una Comisión de concejales que examine los documentos, sin perjuicio de que lo hagan también los concejales que quieran.

Se acuerda conforme á la proposición del señor Torrijos, pero sólo en lo referente á pedir la documentación á la Junta.

El señor Arizmendi hace constar que entre la documentación remitida por la Junta hay talonarios de cheques á nombre particular.

El informe queda sobre la mesa, y se levanta la sesión á las nueve y media.

El asesinato del cardenal Soldevila

No hay ni indicios de los autores

Un automóvil misterioso en Tauste -Los sindicalistas reprueban el crimen

Zaragoza, 7, 12,50.

PIDEN QUE NO VAYA EL MINISTRO

Ha manifestado el gobernador á los periodistas que, oficialmente, no tenía noticias de la llegada del ministro de Gracia y Justicia, pero que creía que llegaría el viernes.

A este propósito añadió el gobernador que había recibido la visita de cuatro señores que iban a manifestar su disgusto por la llegada del ministro de Gracia y Justicia y a pedir que no viniera, petición que ha causado gran extrañeza al señor González Cobos, pues ignora en qué se funda.

HONORES EXCEPCIONALES

Los elementos del Cabildo se ocupan activamente de preparar la ceremonia de entierro del arzobispo, y han solicitado del Gobierno que se concedan al cadáver honores excepcionales. Se espera que el Gobierno lo acuerde así y aparezca inmediatamente la disposición oficial con el acuerdo.

LA POLICIA PROSIGUE SUS TRABAJOS

El Comisario de Policía, don Agapito Fernández, y los agentes á sus órdenes, prosiguen con febril actividad las pesquisas, en averiguación de los autores del atentado. Se amplían las pistas emprendidas y constantemente se emprenden orientaciones nuevas, pero hasta la fecha los trabajos policíacos no han dado resultado alguno.

¿SERAN LOS AUTORES?

Según una referencia de Tauste, el mismo día del atentado, á la caída de la tarde, pasó por dicho pueblo un automóvil, Ford al parecer, ocupado por dos hombres jóvenes, los que parecieron vacilar ante el camino á emprender, como si les diera igual uno que otro. Los vecinos de Tauste relacionan la presencia de este automóvil con el atentado y suponen que los ocupantes del coche pudieran ser los autores del asesinato del cardenal.

EL TRASLADO DEL CADAVER A LA BASILICA

El traslado del cadáver desde el palacio arzobispal á la basílica del Pilar se verificará el viernes, á las cuatro de la tarde recorriendo la calle de San Gil, Plaza de la Constitución y calle de Alfonso.

LOS HERIDOS MEJORAN

El señor Latre y el "chauffeur" Castañeda continúan mejorando notable y rapidísimamente.

EL AYUNTAMIENTO LEVANTA LA SESION

El Ayuntamiento ha celebrado sesión ordinaria, en la que se dió lectura á innumerables telegramas de protesta.

UNAS CUARTILLAS DEL SINDICALISTA PARERA

El propagandista del Sindicato Unico y director del periódico "Cultura y Acción", órgano de los Sindicatos, Arturo Parera, ha enviado á la prensa de Zaragoza unas cuartillas en las que dice:

"Nos ha producido extrañeza el atentado cometido en la persona de un príncipe de la Iglesia, lamentamos su muerte y hacemos pública nuestra protesta, pero en un sentido mucho más amplio que la protesta general. Porque lo intolerable es que, por un criterio fundamentalmente equivocado, por la intervención en las luchas sociales de fuerzas que quieren conservar á toda costa una preponderancia que se desmorona, se creen estados de violencia que dan orígen á éstas salpicaduras. Repito que nosotros somos los primeros en condenar el hecho y repetidamente nos hemos pronunciado en contra de estos procedimientos que suprimen la vida de un hombre, sea éste ó no sea un cardenal.

"¿Cuál puede haber sido la causa de esta tragedia? Imposible determinarla. Yo, en nombre de mis compañeros, censuro el hecho y lamento la muerte del arzobispo, pero creo que no se pueden dar todas las muestras de dolor que se están dando en este caso y callarse cuando es un trabajador el que riega con su sangre las calles de la ciudad."

DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN

La vida en Vizcaya

El pueblo de Lequeitio recibe cariñosamente a la ex emperatriz Zita

El alcalde regresa de Madrid satisfecho de sus gestiones

(POR TELEFONO)

Bilbao, 6.

Esta tarde, en Lequeitio, se ha celebrado el acto de entregar á la ex emperatriz Zita el palacio de Uribarren.

Por la mañana salieron de Bilbao varias personalidades, con objeto de ultimar algunos preparativos y recibir á la ex emperatriz y á sus hijos.

La población presentaba un aspecto brillantísimo.

Todos los balcones de las casas lucían colgaduras, y frente al palacio de Uribarren se había levantado un artístico arco en cuya parte superior se leía: «Bienvenida sea la familia imperial».

A medio día una banda de música recorrió la villa ejecutando pasacalles.

En el salón de sesiones del Ayuntamiento se celebró un banquete en honor de las personas que constituyen la sociedad «Uribarren», formada para adquirir el palacio y regalarlo á la ex emperatriz.

A este banquete asistió el presidente de la Diputación, señor Jáuregui, los marqueses de Mac-Mahón y de Triano, don Julio de Arteche, el arcipreste y el alcalde de Lequeitio, el teniente coronel de la Guardia civil, el coronel de Carabineros, casi todos los concejales del Ayuntamiento de Lequeitio y otras personalidades.

A media tarde todos los asistentes al banquete se trasladaron frente á la basílica para allí esperar á la ilustre viajera, que llegó con sus hijos y acompañada del conde de Urquijo.

A su llegada se dispararon muchos cohetes, y el numeroso público que esperaba á la ex emperatriz, la saludó con cariñosas ovaciones.

La ex emperatriz Zita con las personas que hubieron acudido á recibirle se trasladaron, después de cantarse en la basílica un «Te Deum» al palacio de Uribarren, en donde solemnemente se hizo la entrega oficial del palacio

Por la noche se han celebrado diferentes festejos, resultando todos muy animados.

ARANCIBIA REGRESA DE MADRID

De su viaje á Madrid llegó esta mañana á Bilbao el alcalde señor Arancibia, quien se ha mostrado muy satisfecho de las gestiones que ha realizado, tanto en lo que refiere al asunto de las casas baratas, como en el de la construcción de cuarteles.

Unicamente tiene el temor, según manifestó á los periodistas, que se retrase la solución de este último asunto, si el ministro de la Guerra saliera del Gobierno, como no tendría nada de extraño que ocurra.

VISITANDO AL ALCALDE

El señor Arancibia recibió hoy numerosas visitas, entre ellas la del presidente del «Athletic Club», que fué á pedirle permiso para celebrar los festejos que organiza con motivo de cumplir el 25.º aniversario de su fundación.

UNA BIBLIOTECA DE MEDICINA

El presidente de la Diputación ha redactado una moción proponiendo á la Corporación provincial la creación de una biblioteca de Medicina en la casa de Expósitos y Maternidad.

DICE EL GOBERNADOR INTERINO

El gobernador civil interino señor Giménez, manifestó á los periodistas que no había podido asistir al acto de la entrega del palacio de Uribarren á la ex emperatriz Zita, porque ocupaciones urgentísimas se lo habían impedido.

UN MITIN

El gobernador ha autorizado la celebración de un mitin electoral, organizado por los comunistas en la plaza pública de Arriagorriaga.

INCENDIARIO DETENIDO

La Guardia civil de Munguía ha dado cuenta al gobierno civil de haber detenido á un individuo llamado Pedro Marcaide, autor del incendio de un monte en el que se quemaron unos 2.000 pinos.

¿IBA A ROBAR?

El dueño de un establecimiento de muebles situado en la calle Belosticalle, al entrar en el almacén encontró escondido en un rincón á un joven que dijo llamarse Ricardo Domingo Pastor.

Como no supo justificar su presencia en aquel sitio, el dueño del establecimiento lo entregó al guardia municipal de servicio.

UNA DENUNCIA

En la Comisaría de vigilancia denunció una mujer á un individuo, viajante de comercio, llamado Baldomero Colina, de 25 años de edad, que violentamente quiso abusar de ella. Varios agentes han procedido á la detención de Baldomero.

EL CONFLICTO MINERO TIENDE A RESOLVERSE

Parece ser que hay corrientes de arreglo entre patronos y obreros mineros, y que al fin el conflicto que estaba próximo á estallar quedará resuelto á satisfacción de todos.

El gobernador interino ha realizado algunas gestiones y parece ser que los patronos están dispuestos á acceder á las peticiones formuladas por los obreros.

EL PARTIDO NACIONALISTA, UNIDO

Se asegura que el partido nacionalista, dividido hasta ahora en dos grupos, aberrianos y comunionistas, se ha fusionado, formando un solo grupo.

El órgano del partido lo será el periódico "Aberri".

También se dice—aunque sobre este asunto nada se ha confirmado—que el periódico "Euzkadi" dejará de publicarse en Bilbao, para hacerlo en San Sebastián.

Noticias

INTEGRIDAD ESTOMACAL. — La manera de prolongar la vida es conseguir una buena digestión, poniendo al organismo en condiciones de resistencia para evitar y curar las enfermedades crónicas. La integridad estomacal se consigue tomando el Elixir Estomacal de Sáiz de Carlos.

SANIX El mejor purgante para niños

REGISTRO CIVIL.—Durante el día de ayer se anotaron en este Centro las siguientes inscripciones:

Nacimientos: Emeterio Ríos Gómez; Dolores Aguirre Olasagasti; Alejandro Aguinaga Aliri; Sebastián Garayor Samper; Julia Floren Hereza.

Defunciones: Carmen García Solana.

"LUCE" el mejor limpia metales PIDASE EN DROGUERIAS

Verdades de Pero Grullo,
que las sabe cualquier bolo:
no hay nada para la boca
mejor que el Licor del Polo.

SANIX Caja de 20 bombones — 2 pesetas

«UNION RECREATIVA DE HERRERA».— á una junta general extraordinaria para el día 9 del corriente, á las ocho y media en primera, y á las nueve en segunda convocatoria, rogándose la más puntual asistencia, por tratarse de asuntos de sumo interés, siendo válidos los acuerdos que se tomen por cualquier número de socios que á la misma asistan. LA DIRECTIVA.

La política mundial

Un director de orquesta conspiraba por la separación de Baviera

Mussolini no es antiparlamentario.-La odiada ley seca

(POR TELEFONO)

París, 6.

LAS DEPORTACIONES DE IRLANDESES. UNA AMNISTIA

Después de la Cámara de los Comunes, la de los Lores ha aprobado por unanimidad, en segunda lectura, la ley de amnistía que exime de persecución y de responsabilidad al ministro del Interior y a cuantos bajo sus órdenes tomaron parte en el reciente asunto de la deportación de los irlandeses. Se cree que esta amnistía alcanzará asimismo a las personas encarceladas.

BAVIERA, SEPARATISTA. — UN PROCESO DE ALTA TRAICION

El lunes ha comenzado en Munich un proceso de alta traición contra el profesor Fuchs, el director de orquesta Machans y algunos comparsas acusados de haber querido provocar una separación definitiva de Baviera buscando una aproximación política y económica con Francia y Tcheco-Slovaquia.

El principal acusado, Machans, se ha ahorcado en su celda la noche precedente al Consejo.

El profesor Fuchs asegura haber recibido desde julio de 1922 a febrero de 1923 mil millones de marcos de origen francés para la ejecución de su plan; otra vez dice que recibió dinero de los hermanos Mannesmann para fines nacionalistas; y, por último, afirma que el príncipe heredero Ruprecht, de Baviera, le había prometido dinero, que le giraría el príncipe de Thurn et Taxis. Como se ve, Fuchs había cobrado, además del dinero francés, sueldos de los pangermanistas. Una historia demasiado embrollada, en suma, de la cual los periódicos alemanes tratan de sacar partido contra Francia.

MUSSOLINI Y EL PARLAMENTO

En la sesión última de la Cámara italiana los socialistas han aludido a la actitud de Mussolini de no hablar en el Parlamento y pronunciar sus discursos ante el país. Nadie ha respondido a sus críticas, pero Mussolini ha anunciado que pronunciará el viernes su discurso político ante el Senado desmintiéndo de paso que sus discursos ante el país tengan carácter antiparlamentario.

LAS RELACIONES RUSO-JAPONESAS

El Gobierno del Japón examina actualmente la nota que enviará a Moscú exponiendo las condiciones bajo las cuales aceptará la recaudación de las relaciones comerciales con Rusia.

Estas condiciones son: Igualdad de derechos para los dos países; nada de protección especial para los extranjeros; derogación del tratado de Portsmouth; el Soviet será librado de la carga de las deudas de guerra en lo que conciernes al Japón; y, por último, el Japón podrá readquirir la isla de Sakhaline en el precio de cien millones de libras esterlinas.

EN EL RUHR. — UN NIÑO MUERTO INVOLUNTARIAMENTE

Según una información de Duseldorf, a un centinela francés se le escapó un tiro involuntariamente, que fué a herir a un niño de ocho años, ocasionándole la muerte. El soldado fué inmediatamente detenido por los gendarmes franceses y declaró que el tiro se le había escapado al hacer un movimiento.

Los periódicos alemanes no aceptan esta explicación y protestan indignados contra este hecho.

LA CLAUSURA DEL BANCO DE ATENAS

Los rumores que circulan acerca de la reapertura del Banco de Atenas no tienen ningún fundamento, y éste continúa clausurado.

LOS SOVIETS RESPONDEN CONCILIADORAMENTE A INGLATERRA

La respuesta del Gobierno de los Soviets a Inglaterra telegrafiada a Krassine será remitida el jueves a lord Curzon. Esta respuesta no constituye una rotunda aceptación de las proposiciones británicas, pero es conciliadora.

CONTRA LA LEY SECA

Los empleados de todas categorías que trabajan a bordo de buques extranjeros surtos en Nueva York han votado por unanimidad declararse en huelga si los barcos que salgan de Nueva York con pabellón francés después del 9 de junio no son autorizados para llevar los dos litros de vino ordinario a que cada hombre del equipo tiene derecho, según los reglamentos marítimos franceses.

EL DIPUTADO ALEMAN HOLTEIN, REINTEGRADO A PRISION

El diputado alemán Holtein, que está a disposición de las autoridades francesas, en represalia de las detenciones arbitrarias hechas por el Gobierno alemán, y que se encontraba desde hace algún tiempo en tratamiento en él Hospital Cochin, ha sido reintegrado a la prisión de la Santé por hallarse totalmente restablecido.

Representante

activo, honorable y conocedor de la provincia, necesito para trabajar asunto serio, fácil y de gran rendimiento. Visitar en el Hotel Europa á Francisco de Echevarría.

Arturo H. San Martín

Medicina general. Partos. Consulta: de once á una. Miracruz, 28, A.

Sábanas

DE LASARTE

Sábanas de percal, sábanas de mezcla, colchas, mantas, alfombras, toallas, manteles, servilletas, paños y delantales de cocina, géneros de punto, géneros blancos.

ALMACENES DE SAN IGNACIO. LOYOLA 5

Teléfono 24-7C

Frontón de Vergara

El próximo domingo, 10 del corriente, á las tres y media de la tarde, se jugarán los siguientes partidos:

Mallavia hermanos (del 3) contra Zabala II e Irureta (del uno y medio).

Segundo partido: Arriola contra Bareño (ambos del 3).

†

EL SEÑOR

DON PASCUAL RIVERA ROS

DEL COMERCIO DE ESTA PLAZA

falleció el día de ayer, a las tres y media de la tarde

a los 48 años de edad

después de recibir los Auxilios Espirituales y la Bendición de S. S.

R. I. P.

Su desconsolada esposa, doña Marcelina Zurutuza; hijos, doña María, doña Jesusa, doña Teresa y don Juan; hermano, don Juan; hermanos políticos; sobrinos, don José María, don Ignacio y don Pascual Eraúsquín; primos y demás parientes, ruegan á sus amigos lo tengan presente en sus oraciones y asistan á los funerales que por el eterno descanso de su alma se celebrarán hoy, JUEVES, á las DIEZ Y MEDIA, en la iglesia parroquial del Buen Pastor, y acto seguido á la conducción del cadáver, por lo que les quedarán eternamente agradecidos.

Domicilio: SAN MARTIN, 15.

No se reparten esquelas

San Sebastián, 7 de Junio de 1923

El duelo se recibirá y despedirá en la iglesia

DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN

La música y el Municipio

Reorganización de la Banda

Se espera que la banda municipal esté reorganizada y constituída debidamente con el personal completo, para el día 1 de Julio próximo; es el sentir general del pueblo donostiarra.

El próximo martes comenzarán los ejercicios de examen entre los músicos aspirantes á las plazas que resultan vacantes en la referida institución artística.

Las solicitudes, como tenemos dicho, deberán estar debidamente documentadas.

Examinadas cuantas solicitudes se hayan presentado, se considerará verificado el concurso, y serán llamados á examen los aspirantes que más méritos acrediten en sus respectivas instancias, siempre que sus antecedentes personales sean buenos.

Picadillo

Hablando de Marruecos dice "Informaciones":

"Se preparan nuevas operaciones de castigo."

Lo que hace falta saber es quién las prepara y quiénes van a ser los castigados.

¤

Lerroux, juzgando la situación, ha dicho:

"Creo que rodamos, rodamos... ¿Hacia dónde? ¡Qué se yo!"

No rodamos, don Alejandro, lo que hacemos es andar de cabeza.

¤

"Pastora Imperio ha vuelto al escenario de Maravillas, rejuvenecida."

Habrá recibido lecciones del conde de Esteban Collantes.

¤

"Gabriel D'Annunzio ha desaparecido."

Pues que "anuncien" su pérdida para ver si parece.

¤

Hablando de la operación de Tizzi-Azza dice "Heraldo de Madrid":

"El Gobierno declara que la operación se ha realizado felizmente."

Vaya un modo de adjetivar que tiene el Gobierno.

¤

Un periódico, hablando del precio del azúcar, dice que "es escandaloso, punible y sucio el negocio del azúcar."

¡Anda, salero, y nosotros que creíamos que era una cosa tan dulce!

¤

"Mussolini no modifica el Gabinete."

Pues vamos para el verano y, por lo menos, habrá que cubrir con fundas blancas la sillería.

¤

"La Acción" dice que "ni en Marruecos ni en España se puede vivir".

Diga el colega qué hacemos y a dónde vamos con la maleta.

¡Como no sea camino de la Rusia soviética!

Puede que estuviéramos más seguros.

¤

"En la isla de Pata hubo una colisión que costó la vida a casi un centenar de sus habitantes."

En Pata, ¿qué habrá pasado?
¿Quién metería la idem
Para causar tal estrago
Que tantas gentes "la estiren"?

¤

"La copa de Hierro, en Peñalara."

¡Nosotros que creíamos que allí sólo había nieve!

ESE.

JARABE "DEYEN" DE MANZANA LAXANTE

Utilísimo en los adultos é insustituible en los niños. Venta en farmacias. Depósito en San Sebastián: don Dionisio Elzaurdy, Plaza Guipúzcoa, 6.

¡Cuidado! Pedid el DEYEN, pues hay imitaciones

Los reyes en el destierro

La ex emperatriz Zita, se fué

A las dos y media de la tarde de ayer salió del Savoy Palace, con dirección á Lequeitio, donde tomará posesión del palacio de Uribarren, la ex emperatriz Zita, á la que acompañaba, además de sus hijos y servidores, el conde de Urquijo.

Acudieron á despedirla los gobernadores civil y militar, el alcalde, el presidente de la Diputación, el comandante de Marina; el delegado de Hacienda, mónseñor Irazusta y los señores de Olazábal, antiguos amigos de la ex emperatriz.

El alcalde y los señores de Olazábal entregaron unos ramos de flores á la dama viajera y ésta, antes de partir, hizo presente á las autoridades su gratitud profunda por las atenciones recibidas durante su permanencia en San Sebastián, de las que guardará imborrable recuerdo.

Inmediatamente se puso en marcha la pequeña comitiva, integrada por tres coches propiedad del conde de Urquijo, á los que daban escolta los miqueletes motoristas.

El primer coche lo ocupaban la ex emperatriz con sus hijos Otto y Adelaida y en los otros dos los seis hijos restantes y la alta servidumbre.

El paso de la caravana automovilista que conducía á Lequeitio á la ex imperial familia, fué presenciado por numeroso público que la hizo objeto de muestras de simpatía.

En el Gobierno Civil

Lo que dice el Sr. Mesonero

El reglamento de explosivos, el de Minas y los depósitos de substancias inflamables

El gobernador recibió ayer en su despacho la visita del ingeniero jefe de Minas, señor Ariza, el cual le hizo entrega del nuevo Reglamento de explosivos que aparecerá inmediatamente publicado en el "Boletín Oficial" de la provincia.

Le manifestó también el señor Ariza que el Reglamento de Minas se hallaba sometido á la aprobación del Consejo Superior de Minería y el señor Mesonero Romanos ofreció que tan pronto llegue á su poder será puesto en vigor, como asimismo las disposiciones referentes á depósitos de substancias inflamables (gasolina, bencina, etc.), acerca de las cuales se esperan los informes de los Ayuntamientos de San Sebastián y Madrid.

La huelga de pintores. — Impresiones pesimistas del gobernador

Con respecto al conflicto de pintores, dijo el gobernador que esperaba hoy la respuesta de los patronos, pero que su impresión personal es que por el momento no se hallará satisfactoria solución para este asunto.

TELEFONOS DE LA VOZ

Dirección y Redacción 9-89
Administración y Talleres 0-24

El día de San Bernabé

Los festejos de los riojanos

La Colonia Riojana que convive con nosotros, queriendo recordar las sagradas tradiciones de su patria chica, y no olvidando el cariño que todos la deben, ha acordado celebrar los siguientes festejos en honor á su patrón San Bernabé, los cuales, organizados por la directiva del Centro Riojano, se sujetarán al adjunto programa:

Día 9 de Junio.—Por la noche, y como víspera de las fiestas, habrá en el salón principal un concierto.

Día 10.—A la una de la tarde gran banquete, que será servido por uno de los mejores hoteles de San Sebastián, habiéndose señalado al cubierto el precio de 10 pesetas. En dicho banquete se leerán varias poesías.

Por la noche, á las diez, gran baile de gala, luciendo las jóvenes preciosas flores naturales.

Día 11.—A las once de la mañana se celebrará una misa rezada en la parroquia de San Vicente, en sufragio de los socios fallecidos.

Por la noche, de nueve a once y media, una banda de música se situará próxima al lugar que ocupa el Centro, y ejecutará lo más escogido de su repertorio, para que el público baile hasta que se le caiga el pelo.

En uno de los intermedios, se procederá a rifar un bonito servicio de porcelana, cuyos billetes se regalarán á las señoras de los socios.

Terminada la rifa habrá un concierto de piano y mandolina, para recreo de los socios y sus familias.

De poder orillar algunas dificultades que se han presentado a última hora, habrá concurso de jota de cantadores y bailadores.

El salón principal se adornará bonitamente, y en sitio preferente aparecerán entrelazados los escudos de San Sebastián y Logroño, con sus respectivas banderas.

Estos son los festejos oficiales, pues los particulares son muchos y variados.

¿Hay quien dé más? Así somos los riojanos, qué diantre.

NOTA.—Las listas para el banquete se cerrarán el sábado por la noche.

Se ruega a los socios que no olviden sus tarjetas.

Al margen de una Memoria

El Manicomio de Sta. Agueda .·. y el doctor Añíbarro .·.

El establecimiento manicomial de Santa Agueda ha celebrado sus bodas de plata el día 1.º del corriente. El antiguo balneario del mismo nombre, transformado en casa de orates como consecuencia del asesinato de Cánovas del Castillo (8 agosto de 1897), es hoy uno de los manicomios mejor organizados de España.

Lo administran los Hermanos Hospitalarios de San Juan de Dios (hombres) y las Hermanas del Sagrado Corazón (mujeres), y la dirección científica se halla a cargo del inteligentísimo doctor don Ricardo de Añíbarro, muy querido y admirado amigo nuestro.

Este ha escrito la Memoria dedicada a conmemorar el hecho apuntado, haciendo una descripción detallada y metódica del desenvolvimiento que ha ido experimentando la benéfica casa, a partir de su inauguración, el 1.º de junio de 1898, hasta la fecha del día.

La narración está hecha con sobriedad y elocuencia, habiendo pasajes en los que se patentiza la especialización de los estudios del cultísimo frenópata y el cariño fervoroso que siente por su profesión.

De celebrar es que esta industria (el carácter benéfico de la institución no la priva de ofrecer un aspecto industrial) se desarrolle en las apetecidas condiciones, porque ello quiere decir que los enfermos se hallan bien asistidos. Pero sería más de desear lo contrario; es decir, la ruina de la administración manicomial, siempre que ella obedeciese a la disminución y, todavía mejor, a la desaparición de las enfermedades mentales.

Desgraciadamente, hay más locos y anormales de los que parece, y si en los conocidos versos puede haber fundamento de verdad para decir

"ni son todos los que están",

encierra mucha más verdad el que dice

"ni están todos los que son",

ya que por el mundo andan muchas criaturas desgraciadas, miserables de espíritu, manchadas con las más diversas taras frenopáticas, que andan sueltos, pero que debieran hallarse recluídos, bajo los cuidados de la Caridad y del tratamiento científico.

Esta verdad desoladora está también evidenciada, por lo que a Santa Agueda se refiere, en el gráfico que acompaña a la Memoria que nos ocupa. En él se demuestra que el número de recluídos, que era de 110 al inaugurarse este manicomio, se elevaba a primeros del año actual a 378 hombres y 562 mujeres, haciendo un total de 940 alienados.

En un principio estuvieron recluídos en Santa Agueda los locos indigentes de Alava, Vizcaya y Burgos. En los años 1900 y 1910 marcharon a los manicomios creados en sus respectivas provincias los enfermos de Vizcaya y Alava, y en 1916 salieron para la suya los varones de la de Burgos, quedando las mujeres en Santa Agueda. A esto se debe el que sea tan notoria la diferencia entre la población de ambos sexos, acusada por las cifras que quedan copiadas.

Publicamos estas líneas a manera de acuse de recibo del ejemplar que de esa Memoria se nos ha remitido, y felicitamos al doctor Añíbarro por el acierto que ha puesto en la redacción de tan interesante trabajo, y por el homenaje cariñoso que le han rendido, con motivo de la fiesta, las dos comunidades que tienen la delicada misión de cuidar a los enfermos.

Los religiosos han dado el nombre del doctor Añíbarro a una plaza que existe a la entrada del manicomio para hombres, y las religiosas han hecho otro tanto, dando el mismo nombre del doctor a una calle que hay dentro de los pabellones de mujeres.

Homenaje a un maestro

SE SUSPENDEN LAS GESTIONES

Accediendo a las repetidas súplicas del interesado, la Comisión organizadora de este homenaje se ve obligada á suspender sus gestiones.

Un sentimiento de sincero afecto hacia el maestro don Silverio Ruiz, inspiró la idea; un profundo respeto á sus juicios y reparos, pone fin a los buenos propósitos.

A los que nos han enviado sus adhesiones, las más rendidas gracias.—LA COMISION.

PANADERIA

Se compra o arrienda en San Sebastián ó inmediaciones. Dirigirse a **Hijos de Mendizabal, Sopuerta (Vizcaya).**

REPRESENTANTE

para importante fábrica de géneros de punto, se desea, persona joven, inteligente y bien dispuesta a trabajar, relacionada con el comercio de tejidos de la provincia de Guipúzcoa y que pueda viajar por toda ella. Se darán buenas condiciones, pudiendo constituir esta Representación un excelente porvenir. Precisa sea persona práctica en el ramo de tejidos. Dirigir ofertas por escrito, detallando condiciones personales y referencias a núm. 1.143 Rambla de Estudios, 6, anuncios, Barcelona.

Doctor Roncal

Mentales, nerviosas y de nutrición
PSICO - ANALISIS ELECTRICIDAD
MEDICINA GENERAL
Consulta de once a una y de cuatro a siete
URBIETA 11, segundo derecha

¿Quién quiere ganar 600 pesetas?

con poco trabajo puede conseguirlo, todo el que conociendo la existencia de un prófugo escriba al ARARTADO DE CORREOS 813, DE MADRID, remitiendo el nombre y apellidos del mismo, con el pueblo donde sorteó y número que obtuvo en el sorteo, así como en el año en que lo fué y domicilio donde habita el prófugo actualmente.

La gratificación se entregará inmediatamente de que el individuo sea útil y además de recibir la mencionada gratificación, contribuirá á hacer cumplir la ley á quien en perjuicio de otro rehuyó servir á la Patria, siendo este acto digno de todo buen ciudadano.

Escribid: apartado 813, Madrid

NOTA.—No será divulgado por ningún concepto el nombre de la persona que haga estas confidencias.

DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN

Bolsa de Bilbao

LAS COTIZACIONES DE AYER

Banco de Bilbao	1785,00
Crédito de la Unión Minera	602,00
Banco Vasco	560,00
Minera Bilbao	80,00
Altos Hornos	103,50
Papelera Española	94,00
Obligaciones	
Tudela a Bilbao (especiales)	89,00
Nortes (primera serie, primera hipoteca)	65,10
Idem (segunda serie)	62,20
Especiales Norte	100,75
Hidroeléctrica Española (serie B)	97,00
Sevillana de Electricidad (cuarta serie)	83,00
Altos Hornos	103,00

"La Voz" en Zumarraga y Villarreal de Urrechúa

HERMOSA FIESTA BENEFICA

Magnífico aspecto presentaba el Frontón-Teatro durante la velada teatral a beneficio de los pobres.

Constituyó un éxito completo, del que pueden estar satisfechos sus organizadores, don Petronilo Inaraja, don Pedro Saenz, doctor don Sabel Aranzadi, don Carlos Alvarez, don Aurelio Retes y el maestro compositor don Feribio Navarro, así como los simpáticos artistas aficionados que con su valioso concurso contribuyeron a llevar una limosna a los necesitados.

El salón, los palcos y escenario estaban adornados artísticamente, con la gracia propia de manos femeniles, con guirnaldas de follaje y rosas; y entre la numerosa concurrencia había otras no menos bellas rosas y delicadas flores, como puede verse en el muestrario del bello sexo que pasea en la estación los domingos.

Distinguidas familias de Zumarraga y Villarreal ocupaban todas las sillas y palcos, quedando multitud de espectadores alrededor, como por respeto, en pie, enmarcando tan pintoresco cuadro. (¡Qué bien me ha salido esta comparación del marco, ahora que van bajando como un termómetro en Groenlandia en el mes de enero!)

Unos versos con letras muy gordas enaltecían la Caridad, sin la cual la Fe y la Esperanza hacían un papel así como de estraza. Con que ya lo saben ustedes, no digan luego que no se avisa.

Estas funciones de aficionados tienen un encanto especial. ("Tú, nuestro encanto siempre serás"). Hay en ellos algo del descubrimiento de Colón al gritar: ¡Tierra!... Por eso tienen asegurado el éxito de la concurrencia lo mismo las anteriores celebradas en el Casino Recreativo, llenándose sus salones hasta las escaleras; así es que no hay que sentir "celos mal reprimidos", sino preparar otras en caliente. Cuenten con nuestro apoyo incondicional.

Todas las obras representadas resultaron del agrado de la numerosa concurrencia, tanto las zarzuelas "El Majo de Utrera" y "Música clásica" como la zarzuela "Pulmonía doble". Los coros, perfectamente preparados por los directores de escena, don Aurelio Retes y don Miguel Alvarez, causaron excelente impresión, siendo aplaudidos... ¡hasta por el apuntador! Para elogiar la admirable labor de los artísticas tendríamos que volcar aquí todos los nombres del reparto, ya publicado otras veces.

Como siempre, obtuvieron gran éxito de risa los señores Aranzadi, don Pedro Saenz y D. Andrés Lasheras, en "Pulmonía doble". En el dúo de los polizontes de "El Majo de Utrera", los señores L. Ruiz y don Félix Benito, con todo detalle de indumentaria. La señora doña Dionisia Riesco de Ruiz, el señor Aranzadi y el joven músico Jesús Benito, estuvieron admirables en "Música clásica", que cada día gusta más.

La batería de cocina de aluminio tuvo la preferencia de elegir por poseedor a don José María Bonett, industrial marmolista, de Zumarraga, que llevaba el número 1.794. Como detalle pintoresco debe mencionarse que el alcalde de Villarreal tenía los números anterior y siguientes al premiado. Los dos premios han sido para Zumarraga; así es que para ayudar al éxito del espectáculo benéfico, algunos entusiastas del baile—sin ánimo de perjudicar al acto que se celebraba en Villarreal, como se comprenderá—anunciaron con un pasodoble y cohetes a la hora de comenzar el teatro un baile en la plaza, de cuyo éxito no decimos nada. Pero que si están satisfechos los organizadores, por nuestra parte les felicitamos.

Así y todo, los pobres de Villarreal recibirán una limosna gracias a los que desearon ayudarles con su caridad.

EL PADRE NICOLAS.

Anuncios económicos

ACHICORIA "El As". — Es la mejor de todas. Exíjanla en los ultramarinos.

ALQUILER de villas y pisos, temporada verano. Se reciben encargos Restaurant "Aurrerá". Urbieta, 12, télefono 25-78.

ALQUILER villas y pisos temporada verano. Informará Ramón Peña, Elcano, 8. Telf. 14-6ª

ALQUILO una habitación amueblada o sin muebles. Informarán en esta Administración.

APRENDIZ que sepa vascuence, se necesita para tienda de tejidos. Razón: San Juan, 5.

ATENCION. Achicoria marca "La Estrella", es la mejor. Pedir en todas las tiendas de ultramarinos.

AUTOS-OCASION: Bignan, Berliet, David Daimler, Dorian, Dietrich, Vildósola-Garage Gran Vía letra B, San Sebastián.

CAJISTAS y maquinistas de imprenta hacen falta Papelera "Aurora", Pasajes.

CASA exclusiva en columnas niqueladas para mostradores de bar. Urbieta, 55, bodega

CERA "Donostiarra". De gran fama; excelente brillo para suelos y muebles. Gran desinfectante, 2'75; 1'50 y 1 pta. lata. Mayor, 18.

CERCA de la Concha se ceden gabinetes con ó sin pensión. Razón en esta Administración.

COCHE DE NIÑO en buen estado, se vende Informarán en esta Administración

CHAUFFEUR mecánico, argentino, práctico en toda clase de autos, se ofrece. Dirigirse: Fonda Mateo, Rentería.

EL RAYO. Nueva fábrica de sellos de caucho, metal, placas de esmalte, sellos para lacrar cartas, etc. San Marcial, 18, tienda

GANGA. Vendo bonito piso dentro de la ciudad, precio 11.000 ptas. Vendo villas y terrenos en Martutene. Urbieta, 28, 4.º izquierda.

GANGA. Vendo bonitos pisos con 3.000 pesetas de presente; el precio es el de 11.000 pesetas. Urbieta, 28, 4.º izquierda.

GANGA. Vendo una bonita planta baja y vendo pisos y terrenos para construir chalet. Urbieta, 28, 4.º izquierda.

GRAN OCASION: Para comercio cédese temporada verano hermoso local con bodega, o parte del mismo. San Bartolomé, 5, comercio

GRAN OCASION. Vendo camioneta Lion Peugeot, 8 HP, en buen estado, a toda prueba, en 2.500 ptas. Garage FrancoEspañol (Antiguo).

HACE FALTA aprovechanta de modista. San Marcial, 50, cuarto derecha.

HACEN FALTA buenas oficialas de ropa blanca, en "El Andorrano".

HACE FALTA una cocinera y una muchacha para todo; preferible vascongadas; buen sueldo. Razón: Bar "La Unión", Trueba, 4.

IDIOMAS. Taquimecanografía. Contabilidad. Carreras. Oposiciones. También Rentería é Irún. Traducciones rapidísimas. Elcano, 6, 1.º

JUEGOS dorados para estores y portiers, clase muy elegante, á 9'90. Ferretería "El Candado", Miracruz, 4.—Teléfono 16-33.

MAQUINAS para coser y bordar, especiales, modernísimas para vainica, hasta 6 milímetros ancho en sábanas, vestidos. S. Martín, 6

MERKIENA. Muebles de todos estilos. Ventas al contado y a plazos. Urbieta, 4.

MODISTA de señoras y niños se ofrece á domicilio. Razón, San Martín, 5, Mercería

OCASION. Traspaso o alquilo piso grande en Avenida propio para huéspedes, por no poder atenderlo su dueño. Razón, Oquendo, 13, 3.º

OCASION: Véndese hermoso paragüero de lujo y dos preciosos tocadores, todo casi nuevo. Euskal-Errís, 8, primero

OFICIAL piecero y buenas oficialas de sastre, se necesitan. Garibay, 6.

85, 100 y 125 pesetas trajes sobre medida para caballero, de buenos paños y confección garantizada. Miracruz, 10, "Villa Vergara".

PERDIDA de un gato pardo. Euskal-Errís, 8, primero. Se gratificará.

PRESTARIAMOS 100.000 pesetas con garantía finca urbana. Agencia Inmobiliaria, Hernani, 5.

SE ALQUILA habitación amueblada y camas para dormir. Dirigirse calle Bermingham, C, entresuelo derecha.

SE ALQUILA amueblado un medio piso con cuatro o cinco camas, cocina y comedor independientes. Razón en esta Administración.

SE NECESITA un aprovechante y un aprendiz para tapicero. Dirigirse: Vergara, 21, tapicería.

SE ALQUILA hermoso piso 1.º con 5 dormitorios y comedor, por 1.500 pesetas, 3 meses de temporada. Razón esta Administración.

SE ALQUILA un piso pequeño, amueblado, para la temporada; 4 a 6 camas. Informarán en esta Administración.

SE ALQUILAN pisos y villas amueblados, Amando Mateo, corredor de fincas, Zabaleta, 7, barrio de Gros.

SE CEDE un gabinete con muebles o sin ellos, y con derecho a cocina. Razón, Alto de Amara, Casa Nueva, tercero izquierda.

SE NECESITA piso para verano en sitio céntrico, con ropas y limpio, 5 camas señores y 2 servicio. Ofertas Emilio Calvo, Valladolid.

SE NECESITA una chica joven, para servir matrimonio. Urbieta, 44, tienda.

SE OFRECE muchacha para repasar y la plancha. Barrio Egufa, letra Z, 3.º, letra D.

SE OFRECE mujer para portería o interina para la cocina y limpieza o ama seca. Barrio Egufa, letra Z, tercero, letra D.

SEÑORA inglesa desea colocarse con familia española para conversar inglés y español. Mrs. Taylor, Maison Nartus, Biarritz.

SE TOMAN huéspedes para dormir. Paseo Atocha, Y, entresuelo.

SE TRASPASA hermoso piso 1.º bien amueblado, propio para casa huéspedes, por no poderlo atender. Razón esta Administración

SE VENDE burro enganchado ó separado. Precio muy económico. Razón, Easo, 29, bajo.

SE VENDE elegante sillería y gabinete caoba. Informarán en esta Administración.

SE VENDE piso 2 habitaciones, retrete, cocina gas, 8.000 ptas. Alquileres villas, pisos amueblados baratísimos. Agencia Sanjulián.

SE VENDEN camas, cama-cuna, mesas, sillas y un armario de luna. Elcano, 4 primero derecha.

SU MAJESTAD el rey vive en Madrid, y el rey de los impermeables, gabardinas y trajes siempre en Hendaya (frente á la estación).

VENDEMOS chalets Ategorrieta, 30.000 ptas crédito 20 años; pisos ascensor y baño, 25.000; alquileres, hipoteca. Inmobiliaria, Hernani, 5

VENDEMOS madera procedente de derribo. Informarán calle Hernani, 5, primero.

VENDO un armario ropero y una librería. Prim, 26, segundo.

VENTA. Se admiten ofertas para la compra de la casa ó pisos del núm. 8 de la Plazuela de las Escuelas. Informarán esta Admón.

Torres y Compañía

Instalaciones sanitarias y eléctricas. Toda clase de reparaciones. Representantes en Guipúzcoa de la Casa C. BLOCH. Instaladora de ascensores y calefacciones.
SAN BARTOLOME, 7 -:- TELEFONO 12-50

Doctor C. Irigoyen

Miembro de varias Academias de Medicina y de Sociedades científicas de España, Francia, Bélgica, etc.
Tratamientos especiales de la anemia, tuberculosis, obesidad, artritismo, reumatismo, sufrimientos del estómago, corazón y riñón, neurastenia y ataques nerviosos, enfermedades propias de la mujer, etc.
PRIM, 49. — SAN SEBASTIAN

Bolsa de Madrid

LAS COTIZACIONES DE AYER

Interior	71,00
Exterior	87,45
Amortizable 5 por 100	94,75
Amortizable 4 por 100	91,50
Banco de España	592,00
Banco Hipotecario	257,00
Banco Español del Río de la Plata	238,00
Tabacos	245,00
Duro-Felguera	53,50
Azucareras ordinarias	38,00
Norte de España	341,00
Alicante	362,50

COTIZACION DE MONEDA

FRANCOS	42,90
LIBRAS ESTERLINAS	30,56
FRANCOS SUIZOS	119,25
LIRAS	31,85
DOLARES	6,58
MARCOS	0,0092
ESCUDOS PORTUGUESES	0,31
PESOS ARGENTINOS	2,31
FLORINES	2,59
CORONAS AUSTRIACAS	0,01

"La Voz" en Tolosa

DE ELECCIONES

Esta mañana nos ha visitado el candidato liberal proclamado por el distrito de Tolosa, don Serafín Arana y Gaiztarro, el cual ha venido a preparar la constitución de las Mesas, colegios, etc., para la próxima elección provincial.

El punto donde se trabajará la elección del señor Arana es en el Centro Republicano, y todos los que simpaticen con la candidatura de referencia pueden pasar por dicho Centro para hacer la rectificación e ilustración del Censo y atender a las restantes operaciones.

El señor Arana cuenta con grandes simpatías en Tolosa y en todo el distrito, por su carácter abierto y afable. De sus dotes y su temperamento activo y enérgico nada tenemos que decir, pues todos cuantos le conocen están convencidos de que es el más capacitado para ocupar un puesto como el que se pretende confiarle, en la seguridad de que sabrá desempeñarlo a satisfacción del guipuzcoano más exigente.

El señor Arana es de una voluntad férrea en todos sus actos; es, además, honrado, hombre de posición y un liberal de los más convencidos. ¿Se le puede exigir algo más a un hombre político en la época que nos encontramos?

Nosotros creemos que no, y para dar una prueba de que nos satisfacen las condiciones que reúne el señor Arana (don Serafín), recomendamos a todos los liberales, republicanos y, en general, a todas las izquierdas, que apoyen a toda costa la candidatura del liberal señor Arana.

Además, suplicamos a todos los jóvenes agentes republicanos y liberales que pasen por el Centro Republicano, para ir preparando la elección que se ha de verificar el domingo, 10 del actual, y en la que seguramente habrá reñida lucha.

Tenemos noticias de que los nacionalistas presentan a don José Eizaguirre y al señor Sarasola, y hasta ahora no ha habido cambio alguno.

Ahora nos dan la noticia de que los "aberristas" deben estar dispuestos a ofrecerles su apoyo, pero con la condición de que de la candidatura que piensan presentar se elimine al jaimista don Máximo Cándido Recondo.

Nosotros opinamos que los nacionalistas no se prestarán a admitir esta imposición de los "aberristas", porque es compromiso solemne contraído con anterioridad, y si así sucede los "aberristas" quedarán eximidos de todo compromiso, y como no presentan candidatura, para vengarse de los antiguos correligionarios muy bien pudiera ser que apoyaran al candidato liberal o, de otro modo, al izquierdista señor Arana, puesto que ellos, después de todo, son nacionalistas de la izquierda, según afirman, y que elementos de la izquierda nacionalista apoyen a otros de la izquierda liberal, no debe estar conceptuado como delito.

A mi juicio, los "aberristas" debían obrar de esa manera, apoyando a los más afines, entendiendo por tales a las izquierdas.

La idea está lanzada para el que quiera recogerla, y veremos si pican, pues el cebo no es venenoso, a mi juicio.

NOMBRAMIENTO

Nuestro amigo don Pedro Larzábal ha sido nombrado ayudante de la Central del Tranvía Eléctrico de Tolosa.

Enviamos nuestra calurosa felicitación al señor Larzábal por tal nombramiento.

Tolosa, 6 de junio.

DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN

PRECIOS DE SUSCRIPCION

EN SAN SEBASTIAN
3 meses, 6 ptas; 6 meses, 12; un año, 24
EN PROVINCIAS
3 meses, 9 ptas.; 6 meses, 18; un año, 36
EN EL EXTRANJERO
3 meses, 17 ptas.; 6 meses, 33; un año, 66

La Voz de Guipúzcoa

Diario Republicano

TARIFA DE PUBLICIDAD

En 1.ª plana, precios especiales.
En noticias, una peseta línea.
En generales sesenta céntimos línea.
Planas enteras y medias planas, artículos comunicados y anuncios oficiales a precios convencionales.

TELEFONO URBANO: 0-24
TELEFONO INTERURBANO: 9-89

Redacción, Administración y Talleres: S. Marcial, 10

APARTADO DE CORREOS: núm. 44
DIRECCION TELEGRAFICA: "VOZ"

En tal día como hoy

San Sebastián hace 30 años

DIA 7 DE JUNIO DE 1893

La policía detuvo a un sujeto que en la fonda de Manis se dió un banquete que no pagó, alegando que no poseía ni un ochavo. Luego, este sujeto, que aún no había tomado el «moka», penetró en el café Colón donde lo tomó completo, sin que tampoco se le ocurriera pagar el gasto.

Se le condujo al Gobierno civil donde completó el día.

—Quedó aparejada en el puerto la balandra de recreo de don Eustaquio Andonegui.

—En el matadero de Cemoriya fueron sacrificadas 23 reses vacunas, 4 de cerda y un carnero.

—Tomó posesión del cargo de director del balneario de Ormáiztegui, el doctor don Florentino Escribano.

—Fué a los baños de Ormáiztegui el distinguido médico donostiarra don José Manuel Oa.

—En el fielato del puente de Santa Catalina, el celador de arbitrios, Pantaleón Villabona, fué arrollado por unas caballerías enganchadas a un carro.

—Llegó a Donostía con sus hijos los señores de Rengifo, la distinguida señora viuda de Vargas.

—Las «trifieras» trajeron abundante cantidad de sardina, que se vendió á cinco y seis pesetas el millar.

—Llegó a San Sebastián y salió para Guetaria para instalarse en su palacio, la marquesa de Casa Torre.

Notas judiciales

A las diez de la mañana del día de ayer, se reunió el jurado en la Sala de Justicia, para proceder á la celebración del juicio señalado por contrabando.

Leídas las conclusiones por el letrado don José María Arbide, secretario suplente de esta Audiencia, el abogado del Estado don Julián Lojendio, informó solicitando para el procesado la multa de 2.000 pesetas y el comiso de 782 cigarros puros que el procesado conducía sin los requisitos legales, por lo que fueron decomisados por la pareja de carabineros.

El culto letrado don Pedro Zaragüeta, á cuyo cargo estaba encomendada la defensa, informó solicitando para su defendido la absolución con toda clase de pronunciamientos favorables.

La causa quedó conclusa para sentencia.

***

A las once de la mañana dió comienzo la vista de otra causa, seguida contra un cochero porque, en la madrugada del 24 de Julio de 1921, conducía un coche en compañía de otro individuo desconocido, llevando dentro del vehículo 87 cajas, con una contenencia total de 8.400 cigarros no procedentes de la Renta de Tabacos y que, por lo tanto, carecían de los requisitos legales.

La pareja de carabineros se incautó del tabaco, que ha sido valorado en 2.100 pesetas.

El abogado del Estado, señor Lojendio, solicitó para el procesado la multa de 10.000 pesetas.

La defensa, encomendada al señor Laffitte, solicitó del tribunal, en un elocuente informe, que su patrocinado fuera absuelto libremente, pues si bien era verdad que conducía el coche, también lo era que ignoraba en absoluto la contenencia de las cajas, que, al abrirlas, resultaron estar ocupadas por tabaco que no había pagado los derechos legales á la Compañía Arrendataria de Tabacos.

El acto quedó concluso para sentencia.

SEÑALAMIENTO

Para hoy, á las diez de la mañana, juicio oral contra Santiago de la Vega, por atentado á los agentes de la autoridad.

Cartelera de espectáculos

FRONTON MODERNO. — Grandes partidos a remonte para hoy, a las cuatro menos cuarto de la tarde: *Abarrategui* y *Larrañaga*, rojos, contra *Jurico* y *Alberdi*, azules, sacando los respectivos delanteros de los once y de los diez y medio cuadros.

GRAN CASINO. — Conciertos y cinematógrafo artístico: A las cuatro y media de la tarde y nueve y tres cuartos de la noche, conciertos por la orquesta que dirige el maestro Larrocha. A las seis de la tarde y diez y cuarto de la noche, las películas *Fabricación de perfumería*, del natural, en una parte, y *De la copa a los labios*, comedia dramática en cuatro partes.

GRAN KURSAAL. — Programa de las atracciones que se exhibirán hoy en el hall: A las siete y cuarto de la tarde y once de la noche, gran éxito de los notabilísimos bailarines *Georges et Darzyl;* a las siete y tres cuartos y once y tres cuartos de la noche, éxito de la notable bailarina española *Juanita Casanova;* a las ocho y cuarto y doce y cuarto de la noche, éxito extraordinario de la original atracción de danza *Loulou, Gregor et Sidney*.

PALACIO DE BELLAS ARTES. — Gran programa en las sesiones de cinematógrafo, de seis menos cuarto a nueve y una sesión a las diez y cuarto de la noche. Estreno de la película de largo metraje titulada *S. M. el Americano*, la más grande creación del notabilísimo y popular actor americano Douglas Fairbanks.

CAFE ORIENTAL.—Grandes conciertos para hoy, por un notable sexteto, a las dos y media y seis tarde y diez noche.

TEATRO DEL PRINCIPE. — Pragrama artístico extraordinario. Sesiones de cinematógrafo a las seis, siete y media (numerada) y diez y cuarto de la noche. Estreno de la deliciosa comedia en dos actos, interpretación de la preciosa niña Baby Peggy, que a los seis años es ya una consagrada artista. Sensacional estreno de "Amor de madre", preciosa comedia cinematográfica sentimental, en cuatro actos, creación de la bellísima actriz francesa Mlle. Madys.

TEATRO PRINCIPAL. — Sesiones continuas de cinematógrafo de seis a nueve y una sesión a las diez y cuarto de la noche. Reaparición de la bella y notabilísima artista yanqui Devoty Gish, en la magnífica producción, en cinco partes, que lleva por título *La heroína del Oeste*. Una película cómica de gran risa por el célebre Charlie Chaplin, titulada *Charlot en el balneario*, en dos partes.

SALON MIRAMAR. — Sesiones de cinematógrafo de seis a nueve y una sesión a las diez y cuarto de la noche. Sensacional acontecimiento. Estreno de la monumental película que lleva por título *El misterio del cuarto amarillo*, grandiosa supervisión de la emocionante y célebre obra del famoso escritor Gastón Leroux. La interpretación corre a cargo de notabilísimos artistas.

TEATRO COLON.—Todas las noches á las once Souper-tango. Orquesta selecta. Jazz-band "Nori".

GRANDES CAFES MARINA Y NORTE.—Conciertos todos los días, tarde y noche.

Mar y Puertos

PUERTO DE SAN SEBASTIAN

Se registró ayer en la dársena de buques mercantes, el movimiento siguiente:

Entradas: Velero «María Santiuste», que con carga general vino de Santander.

Salidas: Vapor «Hernani», en lastre, para Gijón; «Juanes», con cemento, para Zumaya.

—En los muelles de pesqueros fué ayer bastante intenso el tráfico, pues regresaron nuestras embarcaciones con gran cantidad de atún y sardina.

PUERTO DE PASAJES

En el vecino puerto de Pasajes, se registró ayer el siguiente movimiento de buques:

Entradas: «Cabo San Martín», con carga general, de Bilbao; «Suomen Poika», con igual carga, de Glasgow.

Salidas: «Rolamseck», con resto de carga, para Bilbao; «Suomen Poika», con carga general para Bilbao.

LA PESCADERIA

En las ventas al por mayor que ayer se efectuaron en la Pescadería, rigieron los siguientes precios:

Merluza, 2.024 kilos, de 3 á 3'10 pesetas el kilo.
Merluza menor, 494, de 2'40 á 2'50.
Merluza mediana, 400, de 1'90 á 2.
Lenguados, 105, de 5 á 5'10.
Salmonetes, 90, de 2'50 á 2'60.
Merluza francesa, 6.458, de 1'70 á 1'80.
Congrios, 84, de 2'75 á 2'85.
Gallos, 1.069, de 1'30 á 1'40.
Atún, 2.114, de 2'20 á 2'75.
Panchos, 259, de 1'60 á 1'70.
Pescadilla, 2.000, de 1'10 á 1'75.
Ordinarios, 2.500, de 0'30 á 1.
Langosta, 150, de 6'60 á 6'70.

LAS MAREAS

Primera pleamar, á las 9'50 de la mañana; segunda pleamar, á las 10'25 de la noche.

Primera bajamar, á las 4'5 de la tarde; segunda bajamar, á las 4'45 de la madrugada.

Folletón de LA VOZ

7 de Junio. 39.

Publicanos y pecadores

Novela original de M. E. Braddon

Esta obra propiedad de la Casa editorial MAUCCI, de Barcelona

mos solos, sin más presencia que la de Dios, de quien me juzgué instrumento. Todo cuanto sucedió en aquel instante quedó sumido en la obscuridad. Schanck nunca ha mencionado tal acto y menos yo: instintivamente ocultamos el odioso suceso y nos comprometimos á tenerlo como un secreto, aun para Godofredo. ¡Qué bueno era aquel Schanck! No sé cómo le habrá ido al intentar quedarse en América con los canadienses que nos salvaron. Si tengo ocasión iré á Battersea y procuraré enterarme. Dudo que una vida tan accidentada como la que allí llevamos le haya probado bien y ofrecido buen resultado.

LIBRO SEGUNDO

CAPITULO PRIMERO

Godofredo no llegó á marchar á Noruega. En Hull descubrió que había procedido muy turbado en averiguar el día de la partida de "Bradshaw", y que tenía que esperar aún dos días. Aunque sólo hubiese tenido que esperar un día, hubiera sido para él una espera inaguantable. Así, que empezó á caminar indeciso por espacio de dos horas, para tomar, al cabo, lleno de desesperación, el ferrocarril de Withernsea. Una vez allí, se dirigió á un gran hotel, donde comió y luego se puso á meditar mientras fumaba su cigarro.

¡Ir á Noruega! ¡Procurar olvidar á Juanita Bertram, aunque fuese en medio de la soledad de la naturaleza! Vana esperanza. Una hora de seria meditación sobre este asunto fué suficiente para mudar los planes de Mr. Hosac. No, no iría á Noruega. ¿Por qué había de interponer el Mar del Norte entre él y su amada? ¿Quién podría decir los cambios de que era susceptible su amada? ¿Y él, idiota, iba á alejarse para que le pasase desapercibido un cambio que podría serle favorable? No; se quedaría en Inglaterra, á la vista de su ídolo. Así podría escribirle alguna que otra vez, siquiera para recordarle su existencia, para darle á conocer su paradero. Decididamente, viniera lo que viniera, no se tenía que marchar de Inglaterra.

Cuando llegó á esta conclusión, respiró más libremente.

—Es un privilegio habitar con ella en un mismo país—se dijo á sí mismo.

No permaneció ya más en Hull. El tren del día siguiente le condujo á Londres, sin que supiese aún Godofredo el punto particular á que dirigirse; sólo pensaba en no apartarse mucho de Juanita Bertram.

—Juanita—repetía entusiasmado—nombre más bonito que Juana, mucho más sencillo y tierno.

Por fin pensó marcharse al "Cosmopolita", donde encontró infinidad de cartas que le aguardaban; cartas de letra de hombre y de mujeres que él miró con suprema indiferencia. Lo que primero le ocurrió fué mirar si había alguna de Mrs. Bertram. No había ninguna; así que abrió una que reconoció ser de su prima. La carta era una repetición de la cien veces repetida cantinela:

"Papá dice que si no vienes á vernos este año, ya no te reconocerá como de la familia. (Los parientes de Godofredo no acertaban á comprender el poco afecto que éste sentía á su lugar natal y á los miembros de la familia.) Es cosa que se nos hace á todos muy cuesta arriba que andes divagando de nación en nación y de provincia en provincia y de ciudad en ciudad, algunas de ellas tan poco atractivas (Stillmington, por ejemplo, lugar miserable cuando no es el tiempo de caza, y donde tú te has estado sin ningún entretenimiento, cosa inconcebible); y, sin embargo, excusa lo largo del paréntesis, no tienes tiempo para venir á vernos, aunque somos tan cercanos de Homefield, á quien debes de estar muy aficionado, por muy de piedra que tengas el corazón. Papá te espera para el primero del próximo y te promete un excelente sport.

"Pero si quieres obligarnos á Adela y á mí (Adela era el nombre de la hermana menor), ven en seguida, y nos acompañarás á un concierto que ha de tener lugar en los salones de lady Baker. Papá, por supuesto, nos acompañará; pero nosotras tendríamos mucho gusto en ser acompañadas por un primo de buen parecer, como eres tú. Ven, pues, Godofredo, y obliga á tu afectuosa prima,

Arabela Hosac.

"P. D. Haz el favor de ir á los editores de Cramer, Chappell y algunos otros, antes de que vengas, y tráenos algo de lo que ellos te recomienden. Adela quiere algunos cantos que sean muy buenos, y yo quisiera algunas fantasías de Kalbe."

¡Lady Baker! Lucio había nombrado á esta señora como una de las amigas de su hermana Juanita. Fué en casa de lady Baker donde Juanita había encontrado á su seductor.

Esta razón fué más que suficiente para que Godofredo aceptase al instante la invitación de su prima. Sólo en una ocasión como la que se le presentaba, podía descubrir quién fuese aquel Vandeleur, y por aquel medio reconstituir toda su vida anterior y posterior, para poder presentarse á Juanita y decirle:

—He averiguado con certidumbre que es usted libre, y reclamo para mí el derecho al afecto que mi amor se merece.

Godofredo sabía que ella le amaba. Este conocimiento le daba fuerza y le sostenía en su perseverancia. Por muy fiel que sea el amor, no puede vivir mucho tiempo si no es alimentado por una esperanza semejante.

Escribió, pues, á Lucio, manifestándole qué iba á hacer, y que, al día siguiente, marchaba para Hillerdson, llevando una maletilla llena de solfas para sus primas.

La granja Hillerdson era, como Godofredo confesaba, lugar no del todo malo para una visita en otoño. La casa era vieja, una delicada muestra de la arquitectura doméstica de los días de los Plantagenets. Había sido algo retocada para mayor comodidad de habitantes más exigentes que nuestros antepasados; se le había añadido una ala, por cierto bastante disforme, en el reinado de Guillermo el tercero, y un pórtico de buen gusto con su cielo abierto que databa del tiempo de la guerra de las Dos Rosas.

Los Hosac no eran familia antigua ni aristocrática Habían sido mercaderes ó banqueros en las primeras generaciones que se recordaban, y sus nietos eran todavía mercaderes ó banqueros. El padre de Godofredo